

Leviticus

Leviticus 1

(G) Vrijwillige offergaven van dieren aan JHVH

1. En er is naar Mozes geroepen en het Woord van JHVH zegt vanuit de tent van samenkomst tegen hem:
2. 'Spreek met de zonen van Israël en dan zei u tegen hen: Als een mens een gift van u aan JHVH gebracht zal hebben, dan zult u een deel van de dieren, een deel uit de runderen en een deel van het kleinvee als eigen gift aangeboden hebben.
3. Als het brandoffer een gift vanuit het vee is, een volmaakt mannetje dat aangeboden zal zijn, dan zal hij dit bij de ingang van de tent van samenkomst en aanvaardbaar in de ogen van JHVH aangeboden hebben.
4. Dan werd zijn hand op de kop van het brandoffer gelegd, zo werd zijn verzoening geaccepteerd,
5. en slachtte hij zijn zoon uit de runderen tegenover JHVH, en de zonen van Aäron, de priesters, boden het bloed ervan aan en sprenkelden dit bloed over het altaar dat bij de ingang van de tent van samenkomst is.
6. En dan vilde hij het brandoffer en sneed dat aan stukken.
7. En de priester, (uit) de zonen van Aäron, maakte het vuur op het altaar aan en legde er hout op het vuur bij.
8. Ook legden de priesters, de zonen van Aäron, de speciale stukken neer, met de kop en het vet, op het hout dat op het vuur op het altaar ligt.
9. Maar de ingewanden en de poten zullen met water gewassen zijn en dit alles bracht de priester dan als geurige rook op het altaar als brandoffer, het vuuroffer, als rustgevendende geur voor JHVH.' (S)
10. 'En als zijn gift een deel van het kleinvee is, een deel van de jonge rammen of geiten als brandoffer, dan zal hij een onberispelijk mannetje aangeboden hebben.
11. Dan slachtte hij dat aan de zijkant van het altaar, noordwaarts, tegenover JHVH, en de zonen van Aäron, de priesters, sprenkelden het bloed dan over het altaar uit.
12. Dan sneed hij dat aan stukken, met de kop en het vet apart, en plaatsten de priesters dit op het hout dat op het vuur op het altaar ligt.
13. En de ingewanden en de poten zullen met water gewassen zijn. Dan bood de priester dit alles aan en brandde dit als geurige rook op het altaar als brandoffer, een vuuroffer, een rustgevendende geur voor JHVH.' (P)
14. 'En als zijn brandoffer in de vorm van een vogel als gift aan JHVH wordt opgedragen, dan werd het deel dat vanuit de tortelduif is of het deel dat uit de zoon van de duif is zijn persoonlijke gift.
15. Dan bracht hij deze naar het altaar bij de priester en die kneep de kop af, en die steeg dan als geurige rook van het altaar op, en het bloed werd aan de zijkant van het altaar uitgegoten.

16. En in het bijzonder de krop met veren, deze wierp u naast het altaar, oostelijk, op de asplaats.
17. Dan scheurde u de vleugels niet in tweeën, ze zullen niet gesplitst zijn, maar de priester liet dat (heel) op het altaar als geurige rook opgaan, op het hout dat op het vuur is, een brandoffer, het vuuroffer, als rustgevendende geur voor JHVH.' (S)

Leviticus 2

(G) Vrijwillige plantaardige offergaven aan JHVH

1. 'En als iemand een gift, een spijsoffer aan JHVH aangeboden zal hebben, dan was die gift van meelbloem met olie overgoten en bovendien met wierook gemaakt.
2. Dan bracht hij dat bij de priesters, de zonen van Aäron, en nam een handvol van de meelbloem en wat van de olie met alleen wierook en dan deed de priester dit als een speciaal herinneringsoffer op het altaar als geurige rook opgaan, een brandoffer, als rustgevendende geur voor JHVH.
3. En de lever van het spijsoffer is voor Aäron en zijn zonen, allerheiligst, samen met het vuuroffer van JHVH.' (S)
4. 'Ook als u een gift aangeboden heeft, een spijsoffer, gebakken in een oven, en crackers van ongezuurde Matses van meelbloem gemengd met olie en wafels van ongezuurde Matses ingesmeerd met olie.' (S)
5. 'Ook wanneer dit spijsoffer een op de kookplaat gebakken gift van u is, meelbloem gemengd met olie dan zal dit ongezuurd geweest zijn.
6. Gebroken in stukken is het, en overgoten met olie is dit spijsoffer. (S)
7. 'En als dit spijsoffer een gekookte gift van u is, dan zal die van meelbloem met olie gemaakt zijn.
8. Dan bracht u deze opofferende offergave die op deze manieren bereid is aan JHVH en bood deze aan bij de priester en die bracht dit naar het altaar.
9. Dan hief de priester het spijsoffer als een persoonlijke herinnering omhoog en liet dit als geurige rook op het altaar opgaan, een vuuroffer, als rustgevendende geur voor JHVH.
10. En wat overblijft van het spijsoffer is voor Aäron en zijn zonen, allerheiligst, samen met het vuuroffer van JHVH.
11. Alle spijsoffers die u aan JHVH aangeboden zult hebben, zult u zonder zuurdesem gemaakt hebben, want alle zuurdeeg en alle honing zal niet als geurige rook van ons opgestegen zijn, het vuuroffer van JHVH.
12. Een gift van een eersteling zult u aan JHVH aangeboden hebben, maar vanaf het altaar zullen zij niet als rustgevendende geur opgestegen zijn.

13. En elke gift van een spijsoffer zult u met zout op smaak gemaakt hebben, en u zult het zout van het verbond met uw God niet weggelaten hebben, het beste van al uw spijsoffers zult u gezouten aangeboden hebben.’ (S)
14. ‘En als u een spijsoffer van uw eerste vruchten aan JHVH aangeboden zult hebben, verse in het vuur geroosterde graanhalmen, de gemalen opbrengst van het veld, dan zult u ze als uw eerste vruchten als spijsoffer aangeboden hebben.
15. Dan schonk u er olie overheen en legde er wierook op, een spijsoffer is het.
16. Dan deed de priester dit offer met een persoonlijke herinnering als geurige rook opgaan, het gemaalde met de olie, samen met alle wierook, het vuuroffer van JHVH.’ (P)

Leviticus 3

(G) Vrijwillige offergaven van dieren om vrede met JHVH te sluiten

1. ‘En als een slachtoffer een gift voor het sluiten van vrede is, als deze vanuit de runderen komt, dan zal dit offer, of het nu mannelijk of vrouwelijk is onberispelijk voor de aanblik van JHVH aangeboden zijn.
2. Dan werd zijn hand op de kop van zijn gift gelegd en werd deze voor de ingang van de tent van samenkomst geslacht. Dan strooiden de priesters, de zonen van Aäron, het bloed rondom over het altaar.
3. Dan bood hij het offer voor vrede(sluiting) aan, het vuuroffer van JHVH, specifiek het vet dat de ingewanden bedekt, ja al het vet dat rond de ingewanden zit.
4. De twee nieren en het vet dat zich op deze beiden bevindt, wat op de ingewanden zit en de leverkwab zal hij samen met de nieren verwijderd hebben.
5. Dan lieten de zonen van Aäron deze op het altaar als geurige rook opgaan, op het brandoffer dat op het hout door het vuur gaat, het vuuroffer als rustgevend geur voor JHVH.’ (P)
6. ‘En als JHVH uit het kleinvee een gift voor vrede krijgt, een mannetje of een vrouwtje, dan zal dat onberispelijk aangeboden zijn.
7. Als hij een jonge ram als persoonlijke gift aanbiedt, dan bood hij dit voor de aanblik van JHVH aan.
8. Dan legde hij zijn hand op de kop van de gift en slachtte hem tegenover de tent van samenkomst, dan sprenkelden de zonen van Aäron het bloed overal over het altaar heen.
9. Zo zal het offer voor vrede, het vuuroffer voor JHVH geweest zijn, met de vette hele aan de ruggengraat verbonden staart, en al het vet dat de ingewanden bedekt zal verwijderd worden, ja heel het vet dat rond de ingewanden zit.
10. En de twee nieren en het vet wat daarop zit, wat op de ingewanden zit, en de leverkwab zal hij samen met de nieren verwijderd hebben.
11. Dan deed de priester dit als geurige rook op het altaar opgaan, dit ‘brood’ van het vuuroffer van JHVH.’ (P)
12. ‘En als zijn gift nu een geit is, dan bood hij die voor de aanblik van JHVH aan.

13. Dan legde hij zijn hand op de kop en slachtte deze voor de tent van samenkomst en dan sprenkelden de zonen van Aäron het bloed over het hele altaar.
14. Dan bood hij dat als gift van ons aan, het vuuroffer van JHVH, met het vet dat de ingewanden bedekt, ja heel het vet dat rond de ingewanden zit.
15. Ook de twee nieren, en het vet wat daaraan vastzit, wat op de ingewanden zit en de leverkwab zal hij samen met de nieren verwijderd hebben.
16. Dan deed de priester deze op het altaar als geurige rook opgaan, dit ‘brood’ van het vuuroffer, als de rustgevend geur van het vetste aan JHVH.
17. Als eeuwig voorschrift voor al uw nageslachten in al uw woonplaatsen zult u al het vet en al het bloed niet gegeten hebben.’ (P)

Leviticus 4

(G) Offergaven van dieren bij onbewust gedane zonden

1. En JHVH heeft met Mozes gesproken, sprekend:
2. ‘Spreek met de zonen van Israël, sprekend: ‘Nu (over) iemand die onbewust gezondigd zal hebben tegen welk bevel van JHVH dan ook, die dat normaal niet gedaan zou hebben, en (toch) één van deze dingen deed.
3. Als een priester die gezalfd is zondigt, brengt hij schuld over het volk, en dan bood hij een jonge stier voor de zonde die hij begaan heeft aan, een zoon uit de runderen, onberispelijk voor JHVH, voor de zondestraf.
4. Dan bracht hij deze jonge stier mee naar de ingang van de tent van samenkomst voor de aanblik van JHVH, dan legde die zijn hand op de kop van de jonge stier en slachtte deze jonge stier voor de aanblik van JHVH.
5. Dan nam de priester die gezalfd is van het bloed van de jonge stier en bracht dit binnen de tent van samenkomst.
6. Dan doopte de priester zijn vinger in het bloed en spatte hij dit bloed zevenmaal voor de aanblik van JHVH uit, precies aan de voorkant van het gordijn van het Heilige.
7. Dan deed de priester iets van het bloed op de horens van het altaar, een rustgevend geur voor JHVH Die in de tent van samenkomst is, en al het bloed van de jonge stier zal hij tegen het fundament van het altaar van het brandoffer uitgegoten hebben, wat bij de ingang van de tent van samenkomst is.
8. En al het vet van de jonge stier voor de zondestraf zal hij voor ons opgeheven hebben, het vet dat de ingewanden bedekt, ja al het vet dat om de ingewanden zit.
9. En de twee nieren en het vet dat zich op hen bevindt, wat op de ingewanden zit, en de leverkwab zal hij samen met de nieren verwijderd hebben.
10. Net zoals deze van de stier zijn afgenomen bij het offer voor vrede, dan deed de priester deze als geurige rook op het altaar van het brandoffer opgaan.
11. Ook de huid van de jonge stier en al zijn vlees, met de kop en zijn poten en zijn ingewanden en zijn mest.

12. Dan bracht hij alles van deze jonge stier buiten het kamp naar een zuivere plaats, naar de plaats waar men het vet uitgiet. Dan verbrandde hij dit op het hout dat op het vuur ligt, op de stortplaats van het vet zal dit verbrand zijn.' (P)
13. 'En als de hele vergadering van Israël afgedwaald zal zijn, en de oorzaak was voor de ogen van de gemeenschap verborgen en zij deden iets van de geboden van JHVH dat niet gedaan moet worden, dan werden zij schuldig bevonden.
14. Als begrepen werd op grond waarvan zij zondigden, dan offerde de gemeenschap een jonge stier, een zoon uit de kudde voor de zonde, dan namen zij deze zelf naar de ingang van de tent van samenkomst mee.
15. Dan legden de oudsten van de gemeenschap hun hand op de kop van de jonge stier voor de aanblik van JHVH en slachtte men deze stier voor de aanblik van JHVH.
16. En dan bracht de gezalfde priester het bloed van de jonge stier de tent van samenkomst binnen.
17. Dan doopte de priester zijn vinger in het bloed en sprenkelde dat zevenmaal voor de aanblik van JHVH, precies tegenover het gordijn.
18. Dan zal hij wat van dit bloed aan de horens van het altaar gedaan hebben, in het gezichtsveld van JHVH Die in de tent van samenkomst is, en zal hij al het bloed bij het fundament van het altaar van het brandoffer uitgegoten hebben, bij de ingang van de tent van samenkomst.
19. Dan zal hij al het vet van ons weggehaald hebben en deed dat als geurige rook op het altaar opgaan.
20. Dan deed hij met deze jonge stier wat hij met de jonge stier voor de zondestraf deed, zo zal hij dat gedaan hebben en zo deed de priester verzoening voor hen, en werd het hen vergeven.
21. Dan bracht hij deze jonge stier buiten het kamp en verbrandde deze, net als dat hij de eerste jonge stier verbrandde, dat is voor de zondestraf van de gemeenschap.' (P)
22. 'Als een leider gezondigd zal hebben en tegen een van alle geboden van zijn God JHVH inging, wat vanwege afdwaling niet gedaan zou moeten worden, en schuldig verklaard werd,
23. dan werden de zonden die hij begaan had per stuk aan hem bekend gemaakt, dan bracht hij een gift mee, een geitenbok, een volmaakt mannetje.
24. Dan legde hij zijn hand op de kop van deze bok en slachtte hem op de speciale plaats waar het brandoffer geslacht zal zijn, tegenover JHVH, dat is voor de zondestraf.
25. Dan deed de priester wat van het bloed voor de zondestraf aan zijn vinger en deed dat aan de horens van het altaar van het brandoffer, en diens bloed zal hij bij het fundament van het altaar van het brandoffer uitgegoten hebben.
26. Ook zal hij al diens vet op het altaar als geurige rook op laten gaan, net als het vet voor het offer voor vrede, zo bewerkte de priester dan verzoening voor hem over de zondestraf en ontving hij vergeving.' (P)
27. 'Ook als iemand uit een volk op aarde door dwaling gezondigd zal hebben, door iets van de bevelen van JHVH te doen wat niet gedaan zou moeten worden, en schuldig verklaard werd,
28. dan werd de zonde die hij begaan had maar beter aan hem bekend gemaakt en dan bracht hij als gift jullie geitenbok, een volmaakt vrouwtje voor zijn begane zonden.
29. Dan legde hij zijn hand op de kop voor de zondestraf en slachtte haar voor zijn zonde op de plaats van het brandoffer.
30. Dan nam de priester wat bloed aan zijn vinger en deed dit aan de horens van het altaar voor het brandoffer en zal hij alle bloed aan het fundament van het altaar uitgegoten hebben.
31. En al diens vet zal hij verwijderd hebben, zoals bij het vet van het offer dat vrede sluit, dan liet de priester dat als geurige rook op het altaar opgaan, als een rustgevende geur voor JHVH, zo bewerkte de priester verzoening en werd het hem vergeven.' (P)
32. 'En als hij een jonge ram als gift voor zijn zonde meegebracht zal hebben, dan zal hij een volmaakt vrouwtje meegebracht hebben.
33. Dan legde hij zijn hand op de kop voor de zondestraf en slachtte u haar voor de zonde(straf) op de plaats waar het brandoffer geslacht is.
34. Dan nam de priester van het bloed voor de zondestraf en deed dit met zijn vinger op de horens van het altaar van het brandoffer, al haar bloed zal hij aan het fundament van het altaar uitgegoten hebben.
35. Ook al haar vet zal hij verwijderd hebben, zoals het vet van het lam dat voor vrede geofferd wordt verwijderd zal zijn. Dan deed de priester dit alles als geurige rook op het altaar opgaan, ten behoeve van het vuuroffer van JHVH, en zo verzoende de priester de zonden die hij begaan had en werd het hem vergeven.' (P)

Leviticus 5

(G) Offergaven van dieren bij uitgesproken en aanraak zonden

1. 'En als iemand een zonde begaan zal hebben, wanneer een rotbericht (vervloekend gerucht) zich verspreidde, als hij dan medeplichtig was, of het zag, of het wist, en hij dit niet bekend gemaakt zal hebben, dan droeg hij deze ongerechtigheid.
2. Of als iemand een onrein ding aangeraakt zal hebben, of het aas van een vies levend dier, of het aas van vieze zwermen en dat bleef voor ons verborgen, dan werd hijzelf vies en schuldig.
3. Of als hij de onreinheid van een mens aangeraakt zal hebben, wat dan ook onrein is, dan is hij daardoor onrein geworden, als dat dan voor ons verborgen werd en hij wist het, dan was hij schuldig.
4. Of als iemand zonder na te denken met zijn lippen een eed afgelegd heeft, om kwaad aan te doen of om goed te doen, alles waarover een mens een onbedachte eed uitgesproken kan hebben, en dat is voor ons verborgen, terwijl hij het wist, dan werd hij schuldig bevonden.
5. En zo kwam het dat als hij aan een van deze dingen schuldig bevonden werd, dat hij deze zonde dan beleed,
6. en dat hij de schuld voor de zonde die hij beging bij JHVH bracht, een vrouwtje uit het vee, een oilam of uw geitenbok voor zijn zonde, en daarmee bewerkte de priester dan verzoening voor hem voor zijn zonden.

7. En als zijn hand geen beschikking over genoeg kleinvee gehad heeft, dan bracht degene die gezondigd heeft voor zijn schuld twee tortelduiven mee, of twee zonen van de duif, één voor de zondestraf en de ander als brandoffer.
 8. Dan bracht hij hen bij de priester en bood de eerste voor de zondestraf aan, dan kneep die de kop gelijk van zijn nek af zonder die gescheiden te hebben.
 9. Dan spoot het bloed voor de zondestraf tegen de rand van het altaar en zal wat van het bloed overblijft aan het fundament van het altaar afgevoerd worden, het offer voor zijn zondeschuld.
 10. Dan werd de tweede als brandoffer voor het oordeel gebracht, en zo verzoende de priester de zondestraf die hij opgelopen had en werd het hem vergeven.' (S)
 11. 'En als zijn hand geen beschikking over twee tortelduiven had of twee zonen van de duif, dan bracht hij voor deze zonde een gift van ca. 2,2 liter meelbloem voor de zondeschuld, zonder olie daarover gedaan te hebben en zonder geurige kruiden erin verwerkt te hebben, want het is een offer voor de zondestraf.
 12. Dan bracht hij dit bij de priester en nam deze een handvol als herinnering, en liet het als geurige rook op het altaar opgaan, ten behoeve van het vuuroffer van JHVH, voor zijn zondestraf.
 13. Zo bewerkte de priester dan verzoening voor de zondestraf die hij opgelopen had, welke dan ook, en het werd hem vergeven, en het spijsoffer van graan was voor de priesters.'" (S)
- [\(G\) Offergaven van dieren bij ontrouw aan JHVH](#)
14. Ook heeft JHVH dit tegen Mozes gezegd:
 15. 'Als iemand ontrouw is geweest en door afdwaling tegen de heiligheid van JHVH zondigde, dan bracht hij zijn schuldigheid bij JHVH, een volmaakte ram uit de kudde, in zilveren sikkels op waarde geschat, volgens de sikkels van het heiligdom, als schuldoffer.
 16. En wat hij zelf zondigde tegen de heiligheid zal hij vergoed hebben, en hij zal daar een vijfde deel aan toevoegen en dat gaf hij aan de priester. En de priester zal via de ram verzoening voor zijn schuld bewerkt hebben, dan werd hem dat vergeven.' (P)
 17. 'En als iemand wat voor zonde dan ook begaan heeft tegen één van alle geboden van JHVH, wat niet gedaan zou moeten worden, zonder er weet van te hebben voor schuldig gehouden werd, dan droeg hij zijn ongerechtigheid.
 18. Dan bracht hij een gave ram uit de kudde voor de schuld naar de priester mee, op waarde geschat, en dan bewerkte de priester verzoening voor zijn dwaling waarvan hij niet wist, en het werd hem vergeven.
 19. Zijn fout werd zeker wel voor schuldig gehouden door JHVH.' (P)

Leviticus 6

[\(G\) Offergaven van dieren en schadevergoeding bij leugen en bedrog](#)

1. En JHVH heeft met Mozes gesproken, sprekend:

2. 'Als iemand gezondigd heeft en ontrouw aan JHVH is en bedrog naar zijn naaste pleegde, met iets wat in bewaring gegeven was, of als onderpand ter hand was gesteld, of was gestolen, of door een bepaalde naaste was achtergehouden,
3. of na verloren te zijn weer gevonden was, waarover gelogen was, of waarover een valse eed was afgelegd, over al dit soort zaken die een mens heeft doen zondigen, precies deze,
4. dan gebeurde het dat wie gezondigd heeft en schuldig bevonden werd dit geroofde terugbracht, dat wat hij gestolen had, of het afgeperste, dat wat hij had afgeperst, of dat wat opgeslagen is, wat hij in bewaring hield, of juist het verlorene, dat wat hij gevonden had,
5. of alles waarover hij een valse eed afgelegd heeft, dat betaalde hij dan precies als hoofdsom terug, en hij zal er een vijfde deel aan toegevoegd hebben, aan wie het toebehoort zal dat gegeven zijn op de dag dat hij zijn schuld bekend.
6. En het persoonlijke schuldoffer zal hij aan JHVH gebracht hebben, een volmaakte ram uit de kudde op waarde voor uw schuld geschat, aan de priester.
7. Dan bewerkte de priester verzoening voor hem voor de aanblik van JHVH en werd dat ene hem vergeven, voor alles wat hij gedaan zal hebben en waar hij schuldig voor bevonden wordt.' (P)

[\(G\) De offerwet voor de hogepriester en zijn zonen](#)

8. (6:1 Hebreeuws) Weer heeft JHVH met Mozes gesproken, sprekend:
9. 'Beveel deze Aäron met zijn zonen, sprekend: 'Dit is de wet van het brandoffer, het is het brandoffer voor de vuurhaard op het altaar, heel de nacht tot de zon opkomt, en het vuur op het altaar zal erop blijven branden.
10. Dan trok de priester zijn linnen gewaad aan en deed zijn linnen onderbroek over zijn lichaam aan, dan pakte hij de as die het vuur verteerd heeft op, het brandoffer op het altaar, en legde deze naast het altaar.
11. Dan deed hij zijn kleding uit en trok andere kleding aan en bracht deze as naar de buitenkant van het kamp, naar een zuivere plaats.
12. En het vuur op het altaar zal brandend gehouden worden, het zal niet geblust worden, iedere morgen verbrandde de priester daar takken op en legde hij het brandoffer daar geordend op, dan liet hij dit daarop als geurige rook opgaan, het vet van de offers die vrede sluiten.
13. Op het altaar zal het vuur dus voortdurend in brand gestaan hebben, het zal nooit gedoofd zijn.' (S)
14. 'En dit is de wet voor een spijsoffer van graan, u, zonen van Aäron, bied dit tegenover JHVH aan, aan de voorkant van het altaar.
15. Dan nam hij een handvol meelbloem van ons aan, van het spijsoffer en van de olie en van al de wierook die bij het spijsoffer horen, en deed hij dat als geurige rook op het altaar opgaan, het is een rustgevende geur als herdenkingsoffer aan JHVH.
16. En de rest van ons (dat offer) zal Aäron met zijn zonen gegeten hebben, Matses zullen op de plaats van het heiligdom gegeten zijn, in de hof van de

- tent van samenkomst zullen zij die gegeten hebben.
17. Het zal ongezuurd gebakken zijn, ik gaf dit als geschenken aan u, samen met mijn vuuroffer, allerheiligst, net als het offer voor de zondestraf en het offer voor de schuld.
 18. Iedere man van de zonen van Aäron zal dit gegeten hebben, een voortdurend voorschrift voor al uw nageslachten, samen met het vuuroffer van JHVH, alles wat dat aangeraakt zal hebben zal heilig geworden zijn.' (P)
 19. Ook heeft JHVH met Mozes gesproken, sprekend:
 20. 'Deze gift aan Aäron en zijn zonen, wat zij aan JHVH op de dag dat hij gezalfd is aangeboden zullen hebben, is een tiende efa meelbloem als voortdurend spijsoffer, de helft ervan als de zon opkomt en de helft als de zon ondergaat.
 21. Dit zal in een koekenpan met olie gemaakt zijn, gefrituurd in olie, gebakken oogst, dit spijsoffer zult u eenvoudig als rustgevende geur aan JHVH aangeboden hebben.
 22. Ook de gezalfdde priester zal dit als plaatsvervanger voor zijn zonen gedaan hebben, het is een voortdurend voorschrift voor JHVH, het zal als vervolmakend brandoffer als geurige rook zijn opgegaan.
 23. Dus is elk spijsoffer van de priester een vervolmakend brandoffer, zorg dat dit niet gegeten wordt!' (P)

[\(G\) Het zondoffer eet alleen de geheiligde priester, alleen wat in het heiligdom gebracht wordt, wordt verbrand.](#)

24. En JHVH heeft met Mozes gesproken, sprekend:
25. 'Zeg dit tegen Aäron en tegen zijn zonen: 'Dit is de wet van de zondestraf, op de plaats waar het brandoffer geslacht zal worden zal de straf voor de zonde geslacht zijn, voor de aanblik van JHVH, allerheiligst is deze.
26. De priester die het zondoffer voor u brengt zal dit op de heilige plaats gegeten hebben, in de hof van de tent van samenkomst zal het gegeten zijn.
27. Iedereen die dit vlees aangeraakt zal hebben zal geheiligd zijn, en als er wat van het bloed op de kleding gespat is, dan zal datgene waarop de vlek zit op een heilige plaats gewassen zijn.
28. En het aardewerken voorwerp waarin dit gekookt is zal stukgebroken zijn, maar als het in een bronzen pot gekookt is, dan werd die schoongeboend en in water gewassen.
29. Iedereen die mannelijk onder de priesters is zal dit gegeten hebben, allerheiligst is dit.
30. Maar elke straf voor de zonde waarvan het bloed in de tent van samenkomst gebracht zal worden, om verzoening te bewerken in het heiligdom, die zal niet gegeten worden, met vuur zal die verbrand zijn.' (P)

Leviticus 7

[\(G\) De offerwet voor het schuldoffer](#)

1. 'En dit is de wet van het offer voor een schuld, allerheiligst is deze.
2. Op de plaats waar zij het brandoffer geslacht zullen hebben, zullen zij het schuldoffer geslacht hebben en zal men het bloed ervan op en rondom het altaar gestrooid hebben.

3. Met alle vet die aangeboden is van ons, de staart en het vet dat deze ingewanden bedekt.
4. Ook de twee nieren met het vet dat zich op deze beinden bevindt, wat op de ingewanden zit, en de leverkwab, zal hij samen met de nieren verwijderd hebben.
5. Dan liet de priester deze als geurige rook op het altaar opgaan, het vuuroffer van JHVH, als haar schuldoffer.
6. Ieder onder de priesters die mannelijk is zal dit op de heilige plaats gegeten hebben, allerheiligst is dit.
7. Eén wet geldt voor zowel het schuldoffer als voor het offer voor de zondestraf, de priester die verzoening bewerkt zal hebben, van hem zal dit geweest zijn.
8. En de priester die iemands brandoffer aanbiedt, de huid van het brandoffer dat hij aan de priester aanbood zal van hem geweest zijn.
9. En elk spijsoffer dat in een oven gebakken zal zijn of alles wat in een koekenpan of kookpan gemaakt werd, wat u aanbiedt aan de priester, dat zal van hem geweest zijn.
10. Ook elk spijsoffer dat met olie gemengd is, of gedroogd is, dat zal voor al de zonen van Aäron geweest zijn, voor zo'n man en zijn broers.' (P)

[\(G\) De offerwet voor het vredeoffer](#)

11. 'En dit is de wet voor het offer dat vrede sluit, dat aan JHVH aangeboden zal zijn.
12. Als hij dit ter aanbidding aangeboden zal hebben, dan bracht hij, naast dit aanbiddingsoffer, crackers, ongezuurde Matses gemengd met olie, en wafels van ongezuurde Matses bestreken met olie, en crackers van meelbloem gemengd met olie.
13. Ook crackers van zuurdesem brood zal hij aangeboden hebben, met zijn gift van dank om vrede te sluiten.
14. Dan bood hij van elke gift van ons er één aan, een cadeau aan JHVH, voor de priester die het bloed voor het sluiten van vrede sprenkelt, voor hem zal dat zijn.
15. Wat het vlees van het offer dat vrede sluit betreft, op de dag van de gift zal het opgegeten zijn, tot de morgen mag het niet blijven liggen.
16. Of als het offer een gelofte, of een vrijwillig offer is, dan wordt die gift op de dag dat hij zijn offer aanbiedt opgegeten en wat ervan overblijft zal de volgende dag opgegeten zijn.
17. En wat van het vlees van het offer overblijft zal op de derde dag met vuur verbrand zijn.
18. Want als er ook maar iets op de derde dag gegeten zal zijn van het vlees van het offer voor vrede met Hem, dan zal dat de schuld van de aanbieder niet inlossen, het zal hem niets opgeleverd hebben, het is iets afschuwelijks, en de persoon die daarvan eet zal zijn ongerechtigheid gedragen hebben.
19. En vlees dat iets onzuivers aangeraakt zal hebben zal niet opgegeten worden, in vuur zal dat verbrand zijn, maar het vlees dat helemaal zuiver is dat zal gegeten zijn.
20. En de persoon die het vlees van het offer dat vrede sluit eet, dat van JHVH is, met zijn onreinheid op zichzelf, ook deze persoon werd te midden van de volken van Jah weggesneden.

21. Ook een persoon die iets onreins aangeraakt zal hebben van de onreinheid van een mens, of de onreinheid van een dier, of van iets anders afschuwwekkends, en van het vlees van het offer dat vrede sluit at, dat van JHVH is, ook deze persoon werd van de volken van Jah weggesneden.” (P)

(G) Verbod op het eten van offervlees en bloed

22. En JHVH heeft met Mozes gesproken, sprekend:
23. ‘Spreek met de zonen van Israël, sprekend: ‘Niets van al het vet van een stier of een ram of een geit zult u gegeten hebben.
24. En het vet van het karkas of het vet van iets wat verscheurd is mag wel voor allerlei zakelijke doeleinden gebruikt worden, maar u zult het zeker niet gegeten hebben.
25. Want ieder die het vet eet van het dier dat door ons aangeboden is, het vuuroffer van JHVH, de persoon die daarvan eet werd van de volken van Jah weggesneden.
26. Elk soort bloed zult u niet gegeten hebben, overal waar u verblijft, van een vogel of van een dier.
27. Elk persoon die enig bloed eet, die persoon werd van de volken van Jah weggesneden.’ (P)

(G) Het aanbieden van het vredeoffer

28. Ook dit heeft JHVH met Mozes besproken:
29. ‘Zeg dit tegen de kinderen van Israël: ‘Hij die een offer voor vrede aan JHVH brengt moet zijn gift aan JHVH als offer dat vrede sluit meegebracht hebben.
30. Zijn handen zullen zelf het vuuroffer van JHVH meegebracht hebben, het vet van de borst zal hij meegebracht hebben, deze borst wordt dan als een persoonlijk beweegoffer voor de aanblik van JHVH heen en weer bewogen.
31. Dan deed de priester dat vet als geurige rook op het altaar opgaan terwijl de borst voor Aäron en zijn zonen geweest zal zijn.
32. Ook de rechterachterpoot van uw vrede sluitende offers zult u opheffend aan de priester gegeven hebben.
33. Wie het bloed dat vrede sluit en het vet vanuit de zonen van Aäron aangeboden heeft, van hem zal dat deel van de rechterachterpoot zijn.
34. Want deze heen en weer bewogen borst en deze opgeheven rechterachterpoot nam ik van de zonen van Israël als offer dat vrede sluit aan, en ik zal dat als een voortdurend voorschrift aan de priester Aäron en zijn zonen gegeven hebben, van de zonen van Israël.’”

(H) Samenvatting van de offers

35. Deze zalving van Aäron en de zalving van zijn zonen, is gecombineerd met het vuuroffer van JHVH, op de dag dat zij zich aanboden om als priester voor JHVH op te treden.
36. Wat JHVH bevolen had om aan hen te geven op de dag van hun zalving door Hem, vanuit de zonen van Israël, is een voortdurend voorschrift voor al hun nageslachten.
37. Deze wet is voor het brandoffer, voor het spijsoffer, voor de zonde(straf) en voor het schuldoffer, daarbij voor de inwijding en het offer om vrede te sluiten,

38. wat JHVH aan deze Mozes op de berg Sinai opdrong, in de dagen dat Hij de zonen van Israël bevel gaf om hun giften aan JHVH aan te bieden, in de woestijn van de Sinai. (P)

Leviticus 8

(GH) De inwijding van Aäron en zijn zonen

1. En JHVH heeft met Mozes gesproken, sprekend:
2. ‘Neem Aäron en zijn zonen bij u, met de kleding en de olie om te zalven en de jonge stier voor de zonde(straf) en de twee rammen en de mand met ongezuurde Matses.
3. Vaardig bij de ingang van de tent van samenkomst een bijzondere bijeenkomst uit.’
4. En Mozes heeft gedaan wat JHVH hem opdrong en de vergadering is bij de ingang van de tent van samenkomst belegd.
5. En Mozes heeft tegen de gemeenschap gezegd: ‘Dit is het woord dat JHVH opdrong om te doen.’
6. En Mozes heeft Aäron en zijn zonen erbij gehaald en hen met water gewassen,
7. en hem de onderkleding aangetrokken en hem met een riem aangebond, daarna ook het bovenkleed bij hem aangetrokken en hem de priestertas (Efod) aangedaan en hem met dit (veelkleurig) ontworpen weefwerk omgebonden, ja hij heeft het aan hem vastgebonden.
8. En hij heeft hem het schitterende borstschild omgedaan en heeft er de Urim en Thummim ingedaan.
9. En hij heeft de tulband op zijn hoofd geplaatst, met in de priesterlijke tulband de gouden plaat aan de voorkant, de heilige kroon, zoals JHVH dat aan Mozes had opgedragen.
10. En Mozes heeft de olie om te zalven genomen en zalfde de tabernakel en alles wat daar bij hoorde en heiligde dat alles.
11. En hij sprenkelde daarvan zevenmaal over het altaar en zalfde het altaar en al haar voorwerpen en het wasvat met haar voet, om deze te heiligen.
12. En hij heeft van de zalfolie over het hoofd van Aäron gegoten en zalfde hem zo om hem te heiligen.
13. Mozes heeft ook de zonen van Aäron erbij gehaald, hen de onderkleding aangedaan en hen een riem omgebonden en tulbanden om hun hoofden gebonden, zoals JHVH het aan Mozes opdrong.
14. En hij heeft de jonge stier voor de zonde(straf) naar voren gebracht en Aäron en zijn zonen hebben hun handen op de kop van deze jonge stier voor de zonde gelegd,
15. en Mozes heeft deze geslacht en het bloed ervan genomen en heeft dit met zijn vinger aan alle kanten van de horens van het altaar gesmeerd en het altaar van zonde gezuiverd, en het bloed goot hij aan de basis van het altaar uit en heiligde dit door zo verzoening te bewerken.
16. Ook heeft hij al het vet ervan genomen dat bij de ingewanden hoort, en de leverkwab ervan, en de twee nieren ervan met hun bijbehorende vet en Mozes heeft dat als geurige rook op het altaar doen opgaan.
17. Ook de jonge stier met zijn huid en zijn vlees en zijn mest die hij buiten het kamp in het vuur verbrandde, zoals JHVH dit aan deze Mozes opdrong.

18. Daarbij bracht hij de ram als brandoffer, en Aäron en zijn zonen hebben hun handen op de kop van de ram gelegd,
19. en Mozes heeft deze geslacht en het bloed ervan op en rond het altaar gesprenkeld.
20. En deze ram heeft hij in stukken gesneden waarna Mozes hem als geurige rook deed opgaan, de kop ervan en de delen ervan en het vet ervan.
21. Ook het ingewand ervan heeft hij met de poten ervan in water gewassen en als geurige rook doen opgaan, Mozes, de hele ram op het altaar, dat is het brandoffer, een rustgevende geur is het, het vuuroffer voor JHVH, zoals JHVH het Mozes opgedragen had.
22. En hij heeft de tweede ram erbij gehaald, voor de inwijding, en Aäron en zijn zonen hebben hun handen op de kop van deze ram gelegd.
23. En Mozes heeft dit geslacht, wat van het bloed genomen en dit aan de lel van het rechteroor van Aäron en aan de duim van de rechterhand en op de grote teen van de rechtervoet gesmeerd.
24. Hij heeft de zonen van Aäron erbij gehaald en Mozes heeft wat van het bloed aan de lel van hun rechteroor en op de duim van hun rechterhand en op de grote teen van hun rechtervoet gesmeerd, ook heeft Mozes wat bloed op en rond het altaar gesprenkeld.
25. Daarbij heeft hij het vet van de staart genomen en al het vet dat zich op het ingewand bevindt, en de leverkwab en de twee nieren met hun vet en de rechterachterpoot.
26. En uit de mand die tegenover JHVH staat haalde hij het ongezuurde (brood), hij nam één ongezuurde Matsecracker en één broodcracker met olie, en een wafel die hij op het vet en op de rechterachterpoot gelegd heeft.
27. En precies dit alles heeft hij in de handen van Aäron en in de handen van zijn zonen gelegd en zij hebben het als een beweegoffer tegenover JHVH heen en weer bewogen.
28. Daarna heeft Mozes het uit hun handen aangenomen en dit als geurige rook op het altaar doen opgaan, bovenop het brandoffer van de inwijding, want het is een rustgevende geur, het vuuroffer voor JHVH.
29. En Mozes heeft de borst genomen en deze als beweegoffer voor de aanblik van JHVH heen en weer bewogen, van de ram van de inwijding, dat was Mozes zijn aandeel, zoals JHVH dat aan Mozes opdroeg.
30. En Mozes heeft de zalfolie genomen en het bloed dat op het altaar was en sprenkelde dit over Aäron en zijn kleding en over zijn zoons, met de kleding van zijn zonen erbij. Zo heiligde hij Aäron met zijn kleding en zijn zoons, met de kleding van de zoons erbij.
31. Daarop heeft Mozes tegen Aäron en zijn zonen gezegd: 'Kook het vlees voor de deur van de tent van samenkomst, daar zult u het ook gegeten hebben, ook het brood dat zich in de inwijdingsmand bevindt, dat wat ik opdroeg, sprekend: 'Aäron en zijn zonen zullen dat gegeten hebben!'
32. En wat van het vlees en het brood overblijft zult u met vuur verbrand hebben.
33. Tenslotte zult u vanuit de ingang van de tent van samenkomst zeven dagen niet naar buiten gekomen zijn, tot op de dag van de inwijding,

want de dagen ter voltooiing zijn zeven 'dagen' waarin uw handen het tot stand gebracht zullen hebben.

34. Want zoals vandaag gedaan werd, dat gebod JHVH om te doen, om het goed met u te maken.
35. Dan zult u bij de ingang van de tent van samenkomst zijn gaan zitten, dag en nacht, zeven dagen lang, en hield u een speciale wake voor JHVH, zo zult u niet uitgestorven zijn, want zo droeg ik het op.'
36. En Aäron en zijn zonen hebben precies alle woorden die JHVH door middel van Mozes gebod gedaan. (S)

Leviticus 9

(H) Het eerste zond-, brand-, en vredeoffer wordt door JHVH zelf verteerd

1. En op de achtste dag is het gebeurd dat Mozes Aäron en zijn zonen en de oudsten van Israël bij elkaar riep.
2. En hij heeft tegen Aäron gezegd: 'Neem een kalf van uzelf, een zoon uit de runderen mee voor de zonde(straf) en een ram voor het brandoffer, volmaakt, en bied ze voor de aanblik van JHVH aan.
3. Dan zult u dit tegen de kinderen van Israël gezegd hebben: 'Neem een bok van de geiten als offer voor de zonde(straf), en een stierkalf en een jonge ram, zonen van een jaar, volmaakt, als brandoffer.
4. En een stier en een ram om voor het sluiten van vrede te slachten, voor de aanblik van JHVH, met een spijsoffer van graan gemengd met olie, want vandaag verscheen JHVH aan u.'
5. En zij hebben precies dat wat Mozes opdroeg naar de ingang van de tent van samenkomst meegenomen en heel de menigte is erbij gekomen en heeft tegenover JHVH gestaan.
6. En Mozes heeft gezegd: 'Dit is het woord dat JHVH opdroeg om gedaan te hebben en de majesteit van JHVH zal aan u verschenen zijn.'
7. Ook heeft Mozes tegen Aäron gezegd: 'Ga naar het altaar en breng uw offer voor de zonde(straf) en uw brandoffer en breng verzoening voor uzelf en voor het volk, en maak de gift van het volk klaar en bewerk verzoening voor hen, zoals JHVH dat opdroeg.'
8. En Aäron is naar het altaar toe gegaan en heeft het stierkalf voor de zonde(straf) die van hem was geslacht.
9. En de zonen van Aäron hebben het bloed ervan bij hem gebracht, en hij heeft zijn vinger in het bloed gedoopt en dit op de horens van het altaar gesmeerd, het resterende bloed goot hij aan de basis van het altaar uit.
10. En het vet en de nieren en de leverkwab van dit offer voor de zonde(straf) deed hij als geurige rook op het altaar opgaan, zoals JHVH het Mozes opdroeg.
11. En het vlees en de huid ervan verbrandde hij in vuur buiten het kamp.
12. Ook heeft hij het brandoffer geslacht, en de zonen van Aäron hebben het bloed aan hem aangeboden en hij heeft het op en om het altaar gesprenkeld.
13. En zij hebben dit brandoffer in stukken aan hem aangeboden, met de kop en hij heeft deze als geurige rook op het altaar doen opgaan.

14. Daarna heeft hij het ingewand en de kuitbenen gewassen en deze op het brandoffer als geurige rook op het altaar doen opgaan.
15. Daar heeft hij de gift van het volk bijgehaald en de bok, het offer voor de zonde(straf) van het volk aangeboden, hij heeft het geslacht en dit offer voor de zonde gebracht, net zoals de eerste.
16. Zo heeft hij het brandoffer aangeboden en het oordeel tot stand gebracht.
17. Daarna heeft hij het spijsoffer van graan aangeboden en onze handpalmen gevuld, hij heeft dit als geurige rook op het altaar doen opgaan, net als het brandoffer bij zonsopkomst.
18. Ook heeft hij de stier en de ram als offer om vrede te sluiten geslacht, die voor het volk zijn, en de zonen van Aäron hebben hem het bloed aangeboden en hij heeft dit op en rond het altaar gesprenkeld.
19. En het vet van de stier en van de ram en de vette staart en wat de nieren bedekt en de leverkwab,
20. hebben zij met de vette delen op de borst gelegd. En hij heeft al dat vet als geurige rook op het altaar doen opgaan.
21. De borsten en de rechterachterpoot bewoog Aäron daarna als een beweegoffer voor de aanblik van JHVH heen en weer, precies zoals Hij dat Mozes opdroeg.
22. En Aäron heeft zijn handen naar het volk opgeheven en hij heeft de zegen van het offer voor de zonde(straf), het brandoffer en vrede(sluitende) offer op hen doen neerdalen.
23. Mozes en Aäron zijn de tent van samenkomst ook binnengegaan, daarna zijn zij naar buiten gekomen en hebben ze het volk gezegend en de heerlijkheid van JHVH is voor heel het volk zichtbaar geworden.
24. En er is vuur van voor JHVH uit gegaan wat het brandoffer en vet op het altaar verteerd heeft, en heel het volk heeft dit gezien en is in vreugde uitgebarsten en is op hun gezichten neergevallen.

Leviticus 10

[\(H\) Het onopgedragen andere vuur van Nadab en Abihu](#)

1. En Nadab en Abihu, de zonen van Aäron, hebben elk hun kolenschep voor het altaar genomen en er vuur met reukwerk op gelegd en zij hebben dit aan JHVH aangeboden, ander vuur, wat Hij hen niet bevolen had.
2. En vuur is van de aanblik van JHVH uitgegaan en heeft hen verteerd, zo stierven zij voor de aanblik van JHVH.
3. En Mozes heeft tegen Aäron gezegd, dit is wat JHVH zei, sprekend: 'Voor wie mij naderen zal ik geheiligd geweest zijn en voor de ogen van heel het volk zal ik ten diepste geëerd geweest zijn!' En Aäron is sprakeloos geweest.
4. En Mozes heeft Mishaël (wie is wat God is?) en Elisafan (mijn God heeft beschermd), de zonen van Uzziël (God is mijn kracht), de oom van Aäron geroepen en tegen hen gezegd: 'Kom dichterbij en draag uw eigen broers van voor het heiligdom naar buiten het kamp weg.'
5. En zij zijn naar voren getreden en hebben hen in hun onderkleding naar buiten het kamp weggedragen, zoals Mozes dat gezegd had.
6. En Mozes heeft tegen Aäron en zijn zonen Eleazar en Ithamar gezegd: 'U moet uw hoofden niet op hol laten brengen en uw kleding niet gescheurd

hebben, zodat u niet gestorven zult zijn en Hij kwaad op heel de menigte geworden zou zijn, en wat uw broers betreft, het hele huisgezin van Israël, zij zullen om deze verbranding gehuild hebben, om wat JHVH verbrandde.

7. Maar u zult de deur van de tent van samenkomst niet uitgegaan zijn, zodat u niet gestorven zult zijn, want de olie van de zalving van JHVH is op u.' En dit woord van Mozes hebben zij gedaan. (P)

[\(G\) Het verbod op alcohol in de tent van samenkomst](#)

8. En JHVH heeft met Aäron gesproken, sprekend:
9. 'Als u de tent van samenkomst binnengaat moet u geen wijn of sterke drank gedronken hebben, net als de zonen bij u, dan zult u niet gestorven zijn, dat is een voortdurend voorschrift voor al uw nageslachten.
10. Net zoals het verschil tussen het heilige en gewone, en het onzuivere en zuivere,
11. om de kinderen van Israël alle voorschriften die JHVH via Mozes tot hen gesproken heeft te kunnen onderwijzen.' (P)

[\(H\) Het offer van Aäron, Eleazar en Ithamar](#)

12. Mozes heeft ook tegen Aäron en tegen zijn overgebleven zonen Eleazar en Ithamar gezegd: 'Neem het spijsoffer van graan dat van het vuuroffer van JHVH is overgebleven en eet deze ongezuurde Matse bij het altaar, want het is allerheiligst.
13. Zo at u dit op de heilige plaats, want voor u is dat voorgeschreven, ook voor uw zonen is dat voorgeschreven, samen met het vuuroffer van JHVH, want zo werd mij dat bevolen.
14. Ook de heen en weer bewogen borst en de bijdrage van de rechterachterpoot zult u op een zuivere plaats gegeten hebben, u en uw zonen en dochters bij u, want dat is aan u en aan uw zonen voorgeschreven, aan u geschonken middels het vredeoffer van de kinderen van Israël.
15. De rechterachterpoot zal, met de borst die heen en weer bewogen is, samen met het vuuroffer van vetten als hefoffer aangeboden zijn, heen en weer bewogen voor de aanblik van JHVH, en dat was een voortdurend voorschrift voor u en uw zonen, zoals JHVH dat opdroeg.
16. Ook de bok voor de zonde(straf) onderzocht Mozes nauwkeurig, en kijk, hij was verbrand, en hij is erg kwaad geworden op Eleazar en Ithamar, de zonen van Aäron die nog over waren, sprekend:
17. 'Waarom heeft u dit offer voor de zonde(straf) niet op de heilige plaats gegeten? Want het is allerheiligst en u vertrouwde Hij toe om de ongerechtigheid van de gemeenschap te dragen, om verzoening voor hen voor de aanblik van JHVH te bewerken.
18. Kijk! Het bloed ervan is het heiligdom niet binnengebracht, op de heilige plaats die ik u opdroeg moet u het helemaal opgegeten hebben!'
19. En Aäron heeft tegen Mozes gezegd: 'Kijk vandaag boden zij toch het zondoffer en het brandoffer voor JHVH aan, terwijl mij zoveel overkomen is, dus als ik vandaag het offer voor de zonde(straf) gegeten had, zou dat in de ogen van JHVH dan goed geweest zijn?'
20. En Mozes heeft het begrepen en in zijn ogen is dat goed geweest. (P)

Leviticus 11

(G) Gebod over heilig en onheilig 'voedsel'

1. En JHWH heeft met Mozes en Aäron gesproken, sprekend:
2. 'Spreek met de zonen van Israël, sprekend: 'Dit is het levende dat u van alle dieren die zich op aarde bevinden gegeten zult hebben.
3. Alles wat met gespleten hoef, een volledig in tweeën gescheurde hoef, en onder de dieren het gras herkauwt, dat zult u gegeten hebben.
4. Alleen zult u van degenen die het gras herkauwen en een gespleten hoef hebben de volgende niet gegeten hebben, de kameel, want die herkauwt wel maar de hoef is niet gespleten, deze is dus onrein.
5. Ook het konijn, dat wel herkauwt maar geen gespleten hoef heeft, dat is onrein voor u.
6. En de haas, die wel herkauwt maar geen gespleten hoef heeft, die is onrein voor u.
7. En het varken, hoewel de hoef gespleten is, ja de hoef volledig gespleten is, toch herkauwt dit niet, onrein is het voor u.
8. Hun vlees zult u niet gegeten hebben en hun karkas niet aangeraakt hebben, onrein zijn zij voor u.
9. Van alles wat zich in het water bevindt zult u dit gegeten hebben, alles met vinnen en schubben, in het water van de zeeën en de beken, dat zult u gegeten hebben.
10. Maar alles met schubben in de zeeën en de beken wat geen vinnen en heeft, wat van die schepsels die in het water leven ook maar wemelt in het water, die zullen een gruwel voor u geweest zijn.
11. Ja een gruwel zullen zij vanwege hun vlees voor u geweest zijn, u zult hun karkas niet gegeten hebben, u zult het verafschuwd hebben.
12. Alles wat in het water geen vinnen en schubben heeft is iets afschuwelijks voor u.
13. En vooral dezen zult u verafschuwd hebben, van de vogels zal dit niet gegeten worden maar iets gruwelijks zijn, de arend en de wouw en ook de zeearend.
14. En daarbij de havik en ook de kraai naar hun aard.
15. Ook elke soort raaf naar zijn aard.
16. En de dochters van de vale gier, en de struisvogel, , en de meeuw en de ekster, in welke vorm dan ook.
17. En de pelikaan, of de Egyptische aalscholver en ook de grote uil.
18. Ook de zwaan, en de uil en de aasgier.
19. Ook de ooievaar, en de reiger, op allerlei manieren, ook de fazant en de vleermuis.
20. Alles wat in zwermen kruipt en vliegt met een leefwijze die alle kanten opgaat, dat is een gruwel voor u.' (S)
21. 'Maar juist dit van wat in zwermen kruipt en vliegt zult u wel 'gegeten' hebben, met een wandel op vier (poten), zonder kuiten of poten om op aarde mee te springen.
22. Juist van deze zult u gegeten hebben, de arbesprinkhaan naar hun aard, en de solam-sprinkhaan naar hun aard, en de chargol-sprinkhaan naar hun aard, ja zoals de sprinkhaan naar zijn aard is.
23. Ook elke kruipende vliegende zwerm met vier poten is een gruwel voor u.
24. En hierdoor zult u onrein geworden zijn, ieder die dit karkas aanraakt zal tot de avond onrein geworden zijn.
25. En ieder die dit karkas draagt zal zijn kleding gewassen hebben en was tot de avond onrein.
26. Alle dieren waarvan de hoef in tweeën gespleten is, maar die niet volledig gespleten zijn en niet herkauwend is, onrein zijn zij voor u, iedereen die hen aanraakt zal onrein geworden zijn.
27. En iedereen die op poten leeft, van alles wat op vier (poten) wandelt, die zijn onrein voor u. Ieder die hun karkas aanraakt zal tot de avond onrein geworden zijn.
28. Ook ieder die dit karkas meedraagt zal zijn kleding gewassen hebben en werd onrein, tot de avond zijn zij onrein voor u.' (S)
29. 'Ook dit is onrein voor u, wat zich kruipend wemelend op aarde voortplant, de wezel en de muis en de schildpad naar hun aard.
30. En de spitsmuis en de krokodil, en de hagedis en de slak en de hond,
31. die zijn onrein voor u, al dat soort gewemel, ieder van hen die dat tijdens hun sterven aanraakt, zal tot avond onrein geweest zijn.
32. Ook alles wat op hen gevallen is als het dood is, is onrein geworden, elk houten voorwerp of kleding, of huid, of rouwgewaad, of welk instrument dan ook dat gebruikt is om mee te werken, dat zal in water gedaan worden en was tot de avond onrein.
33. Ook elk aardewerken voorwerp waar zoiets op gevallen is, alles wat gebroken is zal onrein geweest en kapotgemaakt zijn.
34. Van al het voedsel dat gegeten zal zijn, waar dit soort (dood) water bij komt, dat zal onrein geworden zijn, ook elke drank die men uit welke beker dan ook gedronken zal hebben zal onrein geworden zijn.
35. Ja alles wat op dit karkas gevallen zal zijn zal onrein geworden zijn, een oven van twee hete stenen' zal afgebroken zijn, zij zijn samen onrein geworden, heel erg onrein zijn zij voor u geworden.
36. Maar toch zal een bron en een verzamelput zuiverend geweest zijn, maar het aanraken van een karkas blijft onrein.
37. Maar als iets van een karkas gevallen zal zijn op enig zaaibaar zaad dat ingezaaid is, dan is dat rein.
38. Maar als er water bij het zaad gekomen is en dit op het karkas viel, dan is datzelfde onrein voor u.' (S)
39. 'En als een van de dieren die voor u tot voedsel dient gestorven zal zijn, dan is wie dit karkas aanraakt tot avond onrein geworden.
40. Ook wie van dit karkas eet zal zijn kleren gewassen hebben en was tot avond onrein.
41. Dus alles wat zich wemelend op aarde voortplant is onrein, dat zal niet gegeten zijn.
42. Alles wat op de buik voortgaat en alles wat op vier (poten) wandelt, of met veel poten, alles wat zich wemelend op aarde voortplant zult u niet 'gegeten' hebben, want zij zijn een gruwel.
43. U zult uw zielen niet afschuwwekkend gemaakt hebben met alles wat zich wemelend voortplant, u zult zich dus niet met hen verontreinigd hebben zodat u net zo onrein als hen beschouwd zou zijn.

44. Want ik ben uw God JHWH, en u wijdde uzelf toe en werd geheiligd, want ik ben heilig, en u zult het diepste van uw zielen niet verontreinigd hebben met alles wat wemelt en op de aarde krioelt.
45. Want ik ben JHWH die u uit het land van Egypte weghaal om u tot een God te zijn, zodat u geheiligd werd omdat ik heilig ben.
46. Dit is de wet voor de dieren (Behemoth) en de vogels en voor elke levende ziel die in het water krioelt en elke levende ziel die zich op aarde voortplant.
47. Om onderscheid tussen het zuivere en onzuivere te maken, tussen wat leeft dat 'gegeten' mag worden en wat leeft dat niet 'gegeten' mag worden.'" (P)

Leviticus 12

[\(G\) Reiniging en offers voor het baren van een zoon en dochter](#)

1. Weer heeft JHWH met Mozes gesproken, sprekend:
2. 'Zeg dit tegen de zonen van Israël: 'Als de vrouw zaad gedragen zal hebben en een man baarde, dan was zij zeven dagen onrein, net als de dagen van afzondering wegens ongesteldheid zal zij onrein geweest zijn.
3. En op de achtste dag zal de voorhuid van zijn vlees besneden zijn.
4. Drieëndertig dagen zal zij in zuiverende afzondering gewoon hebben, wat maar ook geheiligd is zal zij niet aangeraakt hebben en zij zal het heiligdom niet binnengegaan zijn totdat de dagen van haar zuivering voorbij zijn.
5. En als zij een vrouw gebaard zal hebben, dan was zij zeventig (dagen) onrein, en zesenzestig 'dagen' zal zij in zuiverende rust gewoon hebben.
6. En als zij de dagen van reiniging voor een zoon of voor een dochter volmaakt, dan zal zij een jonge ram, een zoon van dat jaar als brandoffer meegebracht hebben, en een zoon van de duif of de tortelduif voor de zonde(straf), naar de ingang van de tent van samenkomst, naar de priester.
7. Dan bood hij deze voor de aanblik van JHWH aan en bewerkte verzoening voor haar, dan werd zij vanuit de bron van haar bloed gereinigd. Zo is dit de speciale wet voor wie barende is, mannelijk of vrouwelijk.
8. En als haar hand niet voldoende kleinvee voor handen heeft, dan nam zij twee tortelduiven of andere zonen van de duif mee, één als brandoffer en één als offer voor de zonde(straf), dan bewerkte de priester verzoening voor haar, zo werd zij gezuiverd.'" (P)

Leviticus 13

[\(G\) Het onderzoek naar melaatsheid en schurft](#)

1. En JHWH heeft met Mozes en met Aäron gesproken, sprekend:
2. 'Als een mens, op de huid van zijn lichaam een zwelling, of schurft, of wit pigment gehad zal hebben, en dat werd tot de plaag van melaatsheid over de huid van zijn hele lichaam, dan werd hij bij de priester Aäron, of naar een van zijn zonen uit de priesters gebracht.
3. Dan bekeek de priester de plaag in de huid van het lichaam, en als het haar vanwege de plaag wit veranderd is en de plaag er dieper dan de huid

- van zijn lichaam uitziet, dan is dat de plaag melaatsheid, als de priester dat zag dan werd hij onrein verklaard.
4. En als de blaar die op de huid van het lichaam zit er niet diep in de huid uitzag en het haar niet wit veranderd was, dan sloot de priester de persoon met de plaag zeven dagen op.
5. En op de zevende dag bekeek de priester hem dan weer, en als hij zag dat de plaag voor hem zichtbaar ophield, de plaag zich niet over de huid verspreidde, dan sloot de priester hem nog zeven dagen op.
6. En weer bekeek de priester hem op de zevende dag, en kijk, de plaag is dof geworden, en de plaag verspreidde zich niet in de huid, dan verklaarde de priester hem gezond van de uitslag, dan waste hij zijn kleren en was schoon.
7. Maar als de uitslag zich ver over de hele huid verspreid zal hebben, nadat hij zich voor reiniging aan de priester toont, dan bekeek de priester hem opnieuw.
8. En als de priester zag dat de uitslag zich over de huid uitgebreid had, dan verklaarde de priester hem onrein, het is melaatsheid.' (P)
9. 'En als die plaag van melaatsheid zich in een mens bevonden zal hebben, dan werd deze bij de priester gebracht.
10. Dan bekeek de priester het, en kijk, er zit een witte blaar in de huid die het haar ook wit veranderde en het gezonde vlees is actief opgezwollen,
11. dan is dat woekerende melaatsheid in de huid van zijn lichaam, dus verklaarde de priester hem onrein en zal hem niet weer opgesloten hebben, hij is onrein.
12. En als de melaatsheid zich ver over de huid van wie de plaag heeft verspreid zal hebben, en de melaatsheid hemzelf bedekt, heel de huid vanaf zijn hoofd tot aan zijn voeten, als dit alles door de priester gezien wordt,
13. dan bekeek de priester dat, en kijk, de melaatsheid bedekte zijn hele lichaam, dan verklaarde hij de geplaagde gezond, als alles wit veranderde, dan is hij schoon.
14. Maar zo lang er actief vlees in aangetroffen wordt zal hij onrein verklaard zijn.
15. Zo lang de priester dit actieve vlees zag, verklaarde hij hem dus onrein, het actieve vlees is onrein, dat is de melaatsheid.
16. Of als het actieve vlees afgestorven zal zijn en wit veranderd was, dan kwam hij weer naar de priester,
17. en de priester bekeek hem, en kijk, de plaag was wit veranderd, dan verklaarde de priester degene die de plaag heeft rein, hij is gezond.' (P)
18. 'Ook als het vlees een zweer in de huid heeft en die genas,
19. en op de plaats van die zweer zit een wit gezwel, of het werd een doorschijnend witte roodachtige plek, dan werd dat aan de priester getoond.
20. Dan keek de priester, en kijk, het zit dieper in de huid en het haar was wit veranderd, dan verklaarde de priester hem onrein, het is de plaag van melaatsheid, via de zweer is dat uitgebroken.
21. En als de priester het bekeek, en kijk, er is geen witte beharing, en het zit niet dieper dan de huid,

- als het ook dof is, dan sloot de priester hem zeven dagen op.
22. Als het zich dan verder over de huid verspreid zal hebben, dan verklaarde de priester hem onrein, het is die plaag.
 23. Maar als de witte pigment alleen op die plek blijft en zich niet verspreidde, het branden van de zweer, dan verklaarde de priester hem gezond.' (S)
 24. 'Of als de huid van zijn lichaam door vuur verbrand was, en dit een actieve rode of witte pigment werd,
 25. dan bekeek de priester dat, en kijk, het haar op het pigment was wit veranderd, en het ziet er dieper dan de huid uit, dan kwam de melaatsheid door brand op, en dus verklaarde de priester hem onrein, het is de plaag van melaatsheid.
 26. Maar als de priester ernaar gekeken zal hebben, en kijk, de witte pigment heeft geen witte haren en is niet diep in de huid getrokken maar wat dof, dan sloot de priester hem zeven dagen op.
 27. Dan bekeek de priester hem op de zevende dag, als het dan helemaal over de huid uitgezaaid is, dan verklaarde de priester hem onrein, het is de plaag van melaatsheid.
 28. Maar als de witte pigment op die plek stilstaat en niet in de huid trok maar dof is, dan is het een zwellende brandblaar en verklaarde de priester hem rein, want het is het litteken van een brandblaar.' (P)
 29. 'En als een man of een vrouw een plaag op het hoofd of in de baard heeft gekregen,
 30. dan bekeek de priester die plaag, en kijk het ziet er dieper dan de huid uit en er zit geelachtig fijn haar op, dan verklaarde de priester die persoon onrein, het is schurftachtige melaatsheid, op het hoofd of de baard.
 31. En als de priester naar die plaag van schurft gekeken zal hebben, en kijk ze zit niet dieper dan de huid en er zitten geen zwarte haren in, dan sloot de priester degene met de plaag van schurft zeven dagen op.
 32. Dan bekeek de priester die plaag op de zevende dag, en kijk, als de schurft zich niet verspreidde en er was geen geel haar op te zien, of de schurft zat dieper dan de huid,
 33. dan liet hij zich scheren, zonder de schurft weg te scheren, dan sloot de priester de persoon met de schurft nog eens zeven dagen op,
 34. dan bekeek de priester die schurft op de zevende dag, en kijk, als de schurft zich niet over de huid verspreid had en niet diep in de huid te zien was, dan verklaarde de priester hem gezond en waste hij zijn kleren en was schoon.
 35. Maar als de schurft zich ver over de huid verspreid zal hebben, na zijn reinigingstijd,
 36. dan bekeek de priester hem, en kijk, de schurft had zich over de huid verspreid, dan hoeft hij niet verder naar het gele haar gezocht te hebben, hij is onrein.
 37. Maar als de schurft op het oog ophield en er zwart haar op groeide, dan genas die schurft en is hij schoon, dan verklaarde de priester hem schoon.' (S)
 38. 'En als een man of een vrouw in de huid van het lichaam extreem witte pigment gehad zal hebben,
 39. en de priester keek ernaar en kijk, de pigment in de huid van het lichaam is dof wit, het is een verbleking op de huid die opkwam, dan is die persoon schoon.' (S)
 40. 'En als iemand zijn hoofdhaar uitgevallen zal zijn en kaal is, dan is hij gezond.
 41. Ook als aan de kant van zijn gezicht het haar van zijn hoofd uitgevallen zal zijn en zo iemand daar kaal is, dan is dat gezond.
 42. Maar als op het kale achterhoofd of kale voorhoofd een witte roodachtige plaag geweest is, dan is dat melaatsheid wat door de kaalheid of kale plek opkomt.
 43. Dan bekeek de priester dat, en kijk, de zwelling op het kale achterhoofd of kale voorhoofd is een wit roodachtige plaag, zoals melaatsheid er in de huid van het lichaam uitziet,
 44. dan heeft die man melaatsheid, hij is onrein, dan zal de priester hem helemaal onrein verklaard hebben, de plaag zit op zijn hoofd,
 45. dan zullen de kleren van de leproze die de plaag heeft gescheurd zijn en zal zijn hoofdhaar lang groeien en zijn snor bedekt zijn, dan zal hij: 'Onrein! Onrein!' geroepen hebben.
 46. Alle dagen dat de plaag in hem is zal hij onrein geweest zijn, onrein zal hij eenzaam buiten het kamp in een woning gewoond hebben.' (S)
 47. 'Ook als aan kleding de plaag van melaatsheid gekleefd zal hebben, of het nu wollen of linnen kleding is,
 48. of als dit aan het weefsel van de linnen of wol zit, of aan de (dieren)huid, of een bewerkte huid,
 49. en als die plaag aan de kleding, of aan de huid, of aan het weefsel, of aan enig leren voorwerp zit, als het groengeel of roodachtig was, dan is dat de plaag van melaatsheid, daarom werd dat aan de priester getoond.
 50. Dan keek de priester naar de plaag en sloot wie de plaag heeft zeven dagen op.
 51. Op de zevende dag keek hij weer naar de plaag en als de plaag zich over de kleding verspreid had, of over het weefsel, of over de huid of waar de huid mee bewerkt geweest is, dan is de plaag de vloek van melaatsheid, het is onrein.
 52. Dus verbrandde hij die kleding, of het weefsel van wol of van linnen, of enig leren voorwerp waar de ziekte in genesteld zit, want het is de vloek van melaatsheid, en dat zal met vuur verbrand zijn.
 53. Maar als de priester gezien heeft dat de plaag zich niet over de kleding, of het weefsel, of de leren voorwerpen (huiden) verspreidde,
 54. dan droeg de priester op om dat waar de plaag op zat te wassen en zonderde het weer zeven dagen af.
 55. Als de priester die plaag na het wassen weer bekeek en ziet dat de plaag niet veranderd is, al verspreidde de plaag zich niet, het is onrein, u zult dit in vuur verbrand hebben, het heeft zich op het kale achterhoofd of op het kale voorhoofd ingevreten.
 56. Als de priester nu merkte dat, kijk, de plaag is na het wassen verzwakt, dan scheurde hij dit uit de kleding of van de huid, of van het weefsel af.

57. Maar als het nog aan de kleding, de schering of inslag, of enig leren voorwerp te zien geweest is, dan is het een uitbraak, dan zult u dat wat de plaag bevat verbrand hebben.
58. Maar wat betreft de kleding, of schering, of inslag of enig leren voorwerp dat u gewassen heeft, als de plaag dan verdween, dan werd het opnieuw gewassen en was het schoon.
59. Dit is de wet tegen de plaag van melaatsheid van wollen of linnen kleding, of van weefsel of van enig leren voorwerp om dat te reinigen of onrein te beschouwen.' (P)

Leviticus 14

(G) [De wet en het offer voor het reinigen van melaatsheid en schurft](#)

1. Weer heeft JHWH met Mozes gesproken, sprekend:
2. 'Dit zal de wet op het hebben van melaatsheid geweest zijn op de dag van de reiniging, dan werd hij bij de priester gebracht.
3. Dan ging de priester het kamp uit, bekeek de priester het en kijk, de plaag van melaatsheid op de leproze was genezen!
4. Dan gaf de priester het bevel voor zijn reiniging, vervangende vogels, levend en gaaf, met cederhout, scharlakenrood en hysop.
5. Dan gaf de priester de opdracht en slachtte men de vogel, de eerste, op een aardewerken schaal onder stromend water.
6. Deze nog levende vogel zal hij, met het cederhout en het scharlakenrood en de hysop genomen hebben en dan doopten zij deze levende vogel in het bloed van de vogel die op het stromende water geslacht is.
7. Dan besprenkelde hij degene die van de melaatsheid gereinigd wordt zevenmaal en verklaarde hem gereinigd, dan stuurde hij de nog levende vogel het open veld in.
8. Wie zich laat reinigen waste zijn kleren dan, schoor al zijn haar af en waste zich in water, zo werd hij gereinigd. Daarna zal hij het kamp binnengekomen zijn, maar bleef zeven dagen buiten zijn tent.
9. En op de zevende dag gebeurde het dan dat hij zijn hoofd, zijn baard, de wenkbrauwen bij zijn ogen, ja al zijn haar weggeschoren zal hebben. Hij waste al zijn kleren, baadde zijn lichaam in water en werd zo gereinigd.
10. Dan zal hij op de achtste dag twee volmaakte rammen en een oolam, een volmaakte dochter van een jaar, genomen hebben en drie tiende delen meelbloem met olie gemengd, een log (halve liter) olie, als spijsoffer.
11. Dan plaatste de priester die de reiniging voltrekt de man die zichzelf voor reiniging aanbiedt, samen met die zaken, voor de aanblik van JHWH bij de deur van de tent van samenkomst.
12. Dan nam de priester de eerste ram en bood deze als offer voor de schuld aan, ook het log olie, en dan bewoog hij dat als een beweegoffer voor de aanblik van JHWH.
13. Dan slachtte hij die ram af, op de plaats van het offer voor de zonde(straf) en het brandoffer, op de heilige plaats, want net als het offer voor de zonde(straf) is dit schuldoffer voor de priester, allerheiligst is het.
14. Dan nam de priester wat van het schuldoffer en dat deed de priester dan aan de lel van het rechteroor van wie zich aanbiedt voor reiniging, ook aan zijn duim aan zijn rechterhand en aan de grote teen van zijn rechtersoet.
15. Dan nam de priester het log olie en goot deze over de linkerhand van de priester uit.
16. Dan doopte de priester zijn rechtersoet in de olie die op de palm van de linkerhand is en sprenkelde wat van deze olie dan zeven keer met zijn vinger voor de aanblik van JHWH.
17. En de priester zal zijn handpalm met de olie naar de rechter oorlel van wie zich laat reinigen uitgestrekt hebben, en op de rechterduim van zijn hand, en op de grote teen van de rechtersoet, op het bloed van het schuldoffer.
18. En wat van de olie in de hand van de priester overblijft zal hij op het hoofd van hem die gereinigd wordt gedaan hebben, zo deed de priester verzoening voor hem voor de aanblik van JHWH.
19. De priester bracht ook het offer voor de zonde(straf), wat verzoening voor hem die gereinigd wordt brengt, en daarna zal hij het brandoffer geslacht hebben.
20. Dan offerde de priester dat brandoffer en het spijsoffer op het altaar, zo deed de priester verzoening voor hem en werd hij rein.' (S)
21. 'En als hij arm is en hij heeft niet voldoende in handen, dan nam hij een jonge ram als schuldoffer en beweegoffer om verzoening voor zichzelf te doen mee, en een tiende deel meelbloem vermengd met olie als spijsoffer, met een log olie.
22. En twee tortelduiven, of twee zonen van de duif, van wat hij (wel) in handen heeft, de ene is het offer voor de zonde(straf) en de andere was het brandoffer.
23. Dit bracht hij dan op de achtste dag van zijn reiniging naar de priester toe, aan de deur van de tent van samenkomst, voor de aanblik van JHWH.
24. Dan nam de priester de jonge ram van het schuldoffer en de log olie en bewoog de priester dit als beweegoffer voor de aanblik van JHWH heen en weer.
25. Daarna slachtte hij de jonge ram van het schuldoffer, en nam de priester wat van het bloed van het schuldoffer en deed dat op de rechteroorlel van wie gereinigd wordt, ook op de duim van zijn rechterhand en op de grote teen van zijn rechtersoet.
26. Ook zal de priester van de olie over de linkerhand van de priester gegoten hebben.
27. Dan sprenge de priester met zijn rechtersoet wat van de olie die aan zijn linkerhand is, zevenmaal voor de aanblik van JHWH.
28. En de priester deed wat van de olie die aan zijn hand zit aan de lel van het rechteroor van degene die gereinigd moet worden, ook aan de duim van zijn rechterhand en aan de grote teen van zijn rechtersoet, op de plek waar het bloed van het schuldoffer zit.
29. En de olie die op de hand van de priester is overgebleven zal hij op het hoofd van degene die gereinigd moet worden gedaan hebben, om verzoening voor de aanblik van JHWH voor hem te bewerken.

30. Dan maakte hij een van zijn tortelduiven of van de zonen van de duif die hij in handen heeft klaar.
31. Precies dat wat hij in handen heeft, iets persoonlijk als offer voor de zonde(straf) en iets persoonlijk als brandoffer, naast de spijsoffers, dan bewerkte de priester verzoening voor hem die gereinigd moet worden tegenover JHVH.
32. Dit is de wet voor diegene die de plaag van melaatsheid heeft, wie niet voldoende in handen heeft om zich te reinigen.' (P)

(G) Voorschrift voor het reinigen van een beschimmeld huis

33. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes en Aäron:
34. 'Als u in het land van Kanaän aangekomen zult zijn, dat ik u als erfbezit geef, en ik schonk de plaag van melaatsheid in een huis, in dit land van uw erfbezit,
35. dan zal hij die dit huishouden bezit gekomen zijn en legde die een verklaring aan de priester af, sprekend: 'Een pestplaag is in mijn huis te zien.'
36. Dan gebod de priester dat dat huis werd opgeruimd voordat de priester gekomen zal zijn om de plaag te bekijken, zodat niet alles wat in het huis is besmet zal zijn, hierna komt de priester om het huis te bekijken.
37. En als hij de pestplaag zag, kijk, de plaag zit aan de muren van het huis, met geelachtige of roodachtige putjes, en ze zitten verdiept in de wand,
38. dan ging de priester het huis uit, via de deur van het huis en sloot dat huis zeven dagen af.
39. Op de zevende dag keerde de priester dan weer terug. Als hij zag dat, kijk, de pestplaag aan de muren was uitgebreid,
40. dan gebod de priester dat zij de stenen waar de plaag op zit zouden uitbreken en deze buiten de stad weggooien, op een onreine plek.
41. En het huis zal hij rondom en van binnen afgeschraapt hebben, en het stof dat zij afschraapten, stortten zij op die onreine plek buiten de stad.
42. Daarna namen zij andere stenen en plaatsten die op de plek van de oude. Dan zullen zij andere klei genomen hebben en bestreken het huis daarmee.
43. Maar als de plaag teruggekeerd zal zijn, en nadat de stenen uitgebroken waren over dat huis woekerde, ook na het afschrapen van het huis en het opnieuw stucen,
44. als de priester dan kwam en hij merkte op dat de plaag zich over het huis verspreidde, dan is het de vloek van de melaatsheid in dat huis, het is onrein.
45. Dan brak men dat huis met zijn stenen en zijn hout af, net als al het stucwerk van het huis, en voerde men het af naar een vuilstortplaats buiten de stad.
46. En wie enige dagen in dat huis is geweest en het heeft afgesloten, die zal tot de avond onrein geweest zijn.
47. Ook wie in het huis slaapt zal zijn kleren gewassen hebben, ook wie in dat huis eet zal zijn kleren gewassen hebben.
48. Maar als de priester weer binnengegaan is en merkte dat de pestplaag niet over het huis verspreid was, nadat het huis weer gestuct is, dan

- verklaarde de priester dat huis rein, omdat de plaag werd geweerd.
49. Dan nam hij twee vogels ter reiniging van dat huis, en cederhout en scharlakenrode verf en hysop,
50. en dan slachtte hij de ene vogel op een aardewerken schaal in vers water.
51. Dan nam hij het cederhout, de hysop en het scharlakenrood met de levende vogel en dompelde die in het bloed van de geslachte vogel en het verse water en sprenkelde dit zevenmaal richting het huis.
52. Zo ontzondigde hij dit huis met het bloed van de vogel, en met het levende water, en met de levende vogel en met het cederhout en met de hysop en met het scharlaken.
53. De nog levende vogel liet hij buiten de stad in het open veld wegvliegen, zo deed hij verzoening voor het huis en werd het rein.
54. Dit is de wet voor elke plaag van melaatsheid en schurfft,
55. ook voor melaatsheid van de kleding en van de huizen,
56. daarbij voor gezwollen en zweren en witte pigment.
57. Dit is het onderwijs over de perioden dat iets onrein is en de periode dat iets rein is. Dit is de wet over melaatsheid.' (S)

Leviticus 15

(G) Reinigingsvoorschriften bij vloeingen van man en vrouw en zaadlozing van de man

1. En het Woord van JHVH zegt tegen Mozes en Aäron:
2. 'Spreek met de zonen van Israël, dan zei u tegen hen: 'Elke man die een vloeïing heeft uit zijn lichaam, die is onrein door die vloeïing.
3. De onreinheid van zijn vloeïing zal ontstaan zijn als iets uit zijn lichaam vloeit, zijn vloeïing, of als de vloeïing uit zijn lichaam gestopt werd, dat is zijn onreinheid.
4. Elk bed waar degene die vloeit op gelegen zal hebben zal onrein geweest zijn, ook elk voorwerp waarop hij gezeten heeft zal onrein geweest zijn.
5. En iedereen die zijn bed aangeraakt zal hebben, zal zijn kleren gewassen hebben en ging in een waterbad en was onrein tot de avond.
6. Ook wie op een voorwerp zit waar degene die de vloeïing heeft op gezeten heeft zal zijn kleren gewassen hebben, ging in een waterbad en was onrein tot de avond.
7. Ook wie het lichaam van degene die vloeit aanraakt zal zijn kleding gewassen hebben, ging in een waterbad en was onrein tot de avond.
8. Ook wanneer degene die een vloeïing heeft op een zuiver iemand gespuugd zal hebben, dan zal die zijn kleren gewassen hebben, ging in een waterbad en was onrein tot de avond.
9. Ook het zadel waarop hij ie de vloeïing heeft gereden heeft zal onrein geweest zijn.
10. En iedereen die iets aanraakt dat onder hem geweest is zal tot de avond onrein geweest zijn, ook wie iets draagt zal zijn kleren gewassen hebben, ging in bad en was onrein tot de avond.
11. Daarbij zal iedereen die door degene die een vloeïing heeft is aangeraakt, zonder dat hij eerst zijn handen spoelde, zijn kleren gewassen hebben, ging in bad en was tot de avond onrein.

12. Ook een aardewerken schaal die degene die de vloeïing heeft aangeraakt heeft zal stukgebroken zijn, maar elke houten schaal werd met water gespoeld.
13. Als degene nu die de vloeïing heeft van zijn vloeïing gezuiverd zal zijn, dan telde hij zeven dagen voor zijn reiniging, hij waste zijn kleren, baadde zijn lichaam in water, en dan werd hij rein.
14. En op de achtste dag zal hij twee tortelduiven met zich meegenomen hebben, of twee zonen van de duif, verscheen tegenover JHVH voor de deur van de tent van samenkomst en gaf ze aan de priester.
15. Dan bereidde de priester die voor, een offer voor de zonde(straf) en een brandoffer, dat doet de priester voor hem voor de aanblik van JHVH en bewerkte zo verzoening voor zijn vloeïing.’(S)
16. ‘Ook een man, als bij hem het zaad van geslachtsgemeenschap is geloosd, dan waste hij zijn hele lichaam met water en was onrein tot de avond.
17. Elk kledingstuk en elk dierenvel waarop het zaad van geslachtsgemeenschap gezeten heeft zal met water gewassen worden en was onrein tot de avond.’ (P)
18. ‘Ook de vrouw, als een man met geslachtsgemeenschap zaad geproduceerd heeft, dan baadde zij zich in water en was onrein tot de avond.
19. Maar als een vrouw vloeïende geweest is, als het de bloedvloeïing van haar lichaam betreft, dan zal zij zeven dagen afgezonderd (of onrein) geweest zijn, en iedereen die haar aanraakt zal onrein tot de avond geweest zijn.
20. Ook alles waarop zij in haar afgezonderde periode gelegen zal hebben zal onrein geweest zijn, en alles waar zij op gezeten heeft zal onrein geweest zijn.
21. En iedereen die haar bed aanraakt zal zijn kleding gewassen hebben, baadde zich in water en was onrein tot de avond.
22. Ook wie enig voorwerp waarop zij gezeten heeft aanraakt zal zijn kleren gewassen hebben, baadde zich en was onrein tot de avond.
23. Ook iedereen die op het bed, of op het voorwerp waarop zij zit gezeten zal hebben, als hij dat maar aanraakt zal hij tot de avond onrein geweest zijn.
24. En als een man werkelijk gemeenschap met haar gehad heeft, dan is haar onreinheid ook op hem en was hij zeven dagen onrein, ook elk bed waarop hij gelegen heeft zal onrein geweest zijn.’ (P)
25. ‘En als een vrouw vele dagen buiten de tijd van haar onreinheid bloedvloeïing gehad zal hebben, of als zij naast haar (normale) afzondering vloeït, dan zal zij al de dagen van haar vloeïing net als in de dagen van haar afzondering onrein geweest zijn.
26. Elk bed waarop zij in de dagen van haar vloeïing gelegen zal hebben zal een bed van afzondering voor haar geweest zijn, ook elk voorwerp waarop zij gezeten zal hebben zal onrein geweest zijn, vanwege de onreinheid van haar afzondering.
27. Al het aangeraakte zal onrein geweest zijn, dus werden de kleren gewassen, werd in water gebaad en was men onrein tot de avond.
28. Maar als zij van haar vloeïing gereïnid werd, dan telde zij zeven dagen, daarna zal zij rein geweest zijn.
29. En op de achtste dag zal zij van zichzelf twee tortelduiven of twee zonen van de duif meegenomen hebben, dan bracht zij die bij de priester voor de deur van de tent van samenkomst.
30. Dan maakte de priester een voorbereiding voor een offer voor de zonde(straf) en een brandoffer, zo bewerkte de priester verzoening voor haar onreine vloeïing tegenover JHVH.
31. Zo hield u de zonen van Israël afgezonderd vanwege hun onreinheid, zodat zij niet in hun onreinheid gestorven zullen zijn wanneer zij mijn heiligdom dat in hun midden is verontreinigen zouden.
32. Dit is de wet van de vloeïingen en van hem die zaad geloosd heeft en er onrein door is,
33. of van de menstruatie van haar onreinheid, of van wie zijn vloeïing loost, van de man of de vrouw, of van de man die bij een onreine gelegen zal hebben.’’ (P)

Leviticus 16

(GP)De grote verzoendag

1. En JHVH heeft na de dood van de twee zonen van Aäron met Mozes gesproken, toen zij de aanblik van JHVH naderden en gestorven waren.
2. En JHVH heeft tegen Mozes gezegd: ‘Zeg tegen uw broer Aäron dat hij niet altijd naar het heiligdom achter het voorhangsel gegaan moet zijn, met zicht op het verzoendeksel dat zich op de ark bevindt, dan zal hij niet sterven, want ik verschijn in de wolk boven het verzoendeksel.
3. Hiermee zal Aäron het heiligdom binnengekomen zijn, met een jonge stier, de zoon van een rund, als offer voor de zonde(schuld) en een ram als brandoffer.
4. Hij zal linnen onderkleding’ van heiligheid aangedaan hebben en een linnen onderbroek over zijn lichaam, en met een linnen riem zal hij zichzelf omgord hebben, en een linnen priesterlijke tulband omgewikkeld hebben, dit is de heilige kleding en hij heeft (eerst) zijn lichaam met water gewassen, waarna hij dit aangetrokken zal hebben.
5. Dan zal hij vanuit de vergadering van de zonen van Israël mijn twee geitenbokken als offer voor de zonde(schuld) meegenomen hebben, en een ram als brandoffer.
6. Dan bracht Aäron de jonge stier voor zijn eigen zonde(straf) en bewerkte daarmee verzoening voor zichzelf en zijn huishouden.
7. Daarna bracht hij ook de twee bokken en plaatste hen voor de aanblik van JHVH, bij de ingang van de tent van samenkomst.
8. Dan wierp Aäron het lot over de beide bokken, één lot voor JHVH en één lot voor Azazel. (P)
9. Dan scheidde Aäron de bok waarop het lot van JHVH gevallen was af en bracht het offer voor de zonde(schuld) tot stand.
10. En de bok waarop het lot van Azazel viel zal levend voor de aanblik van JHVH opgesteld zijn,

- om via hem boete te doen voor de zonde, om deze 'bok die verdwijnt' (Azazel) naar de woestijn weg te sturen.
11. Dan bracht Aäron de jonge stier dus als offer voor de zonde(schuld) voor zichzelf en deed boete voor de zonde van zichzelf en van zijn huishouden, en slachtte hij de jonge stier als zondoffer voor zichzelf.
 12. Dan nam hij een volle vuurpan met kolen uit het vuur van het altaar tegenover JHVH, vulde zijn handen met reukwerk van gemalen zoetgeurende kruiden en droeg deze het voorhangsel binnen.
 13. Dan plaatste hij het reukwerk op het vuur voor de aanblik van JHVH en omhulde de wolk met reukwerk het verzoendeksel dat op de ark van het getuigenis is, dan zal hij niet gestorven zijn.
 14. Dan nam hij van het bloed van de stier en strooide dit met zijn vinger richting het oosten over het verzoendeksel, want in het zicht van het verzoendeksel zal hij dat bloed zeven maal met zijn vinger gesprenkeld hebben.
 15. Daarna slachtte hij de bok als offer voor de zonde(schuld) van het volk en bracht diens bloed achter het voorhangsel naar binnen, en met diens bloed deed hij hetzelfde als wat hij met het bloed van de stier deed, dan sprenkelde hij dit boven het verzoendeksel en tegen de voorkant van het verzoendeksel.
 16. Dit was de boetedoening omwille van het heiligdom voor de onreinheden van de zonen van Israël en voor al hun zondige opstandigheid en zo moet hij gehandeld hebben omwille van de tent van samenkomst die te midden van hun onreinheden bij hen verblijft.
 17. En geen mens zal, tot hij weer buitenkomt, zich in de tent van samenkomst bevonden hebben als hij binnengaat om boetedoening te doen in het heilige. Zo betaalde hij de boete voor zichzelf en voor zijn huishouden en voor de gehele menigte van Israël.
 18. Dan ging hij daarna door naar het altaar dat voor de aanblik van JHVH is en deed boete voor zichzelf, dan nam hij van het bloed van de stier en van het bloed van de bok en deed dit aan alle kanten van de hoornen van het altaar.
 19. Dan strooide hij met zijn vinger zevenmaal wat van het bloed erop en reinigde en heiligde de zonen van Israël zo van hun onreinheden.
 20. Zo deed hij boete in het heiligdom en in de tent van samenkomst en bij het altaar, en haalde de levende bok erbij.
 21. En Aäron legde zijn beide krachtige handen op de kop van de levende bok en beleed iedere onrechtvaardigheid van de zonen van Israël en iedere overtreding en al hun zonde(schuld) en hij legde die op de kop van de bok en stuurde deze, aan de hand van de man die klaarstond, weg naar de woestijn.
 22. En de bok droeg al hun onrechtvaardigheid mee naar een afgezonderd land, zo stuurde hij de bok naar de woestijn.
 23. Daarna ging Aäron de tent van samenkomst binnen en deed de linnen kleding die hij droeg toen hij het heiligdom inging uit en liet deze daar achter.
 24. Dan waste hij op die heilige plaats zijn lichaam met water en deed hij zijn kleren aan en kwam hij naar buiten en offerde zijn brandoffer (de stier) en het brandoffer (de bok) van het volk en deed boete voor zichzelf en voor het volk.
 25. En het vet van het offer voor de zonde(schuld) zal hij op het altaar als geurige rook doen opgaan.
 26. En degene die de bok Azazel wegbrengt zal zijn kleding gewassen hebben en zijn lichaam met water gewassen hebben en hierna het kamp binnengekomen zijn.
 27. En de stier voor de zondes Schuld en de bok voor de zondes Schuld die hun bloed gaven om boete te doen in het heilige, die zal iemand tot buiten de kampplaats weggebracht hebben. En hun huid en hun vlees en hun mest verbrandden zij met vuur.
 28. Wie de verbranding doet zal zijn kleding gewassen en zijn lichaam met water schoongemaakt hebben en daarna terug in het kamp gekomen zijn.
 29. Dan werd dit een blijvend voorschrift voor u, in de zevende maand, op de tiende van de maand, dan zult u uzelf verootmoedigd hebben en geen zakelijk werk gedaan hebben, zowel de inwoner als de vreemdeling die zich in uw midden bevindt.
 30. Want op die dag zal hij boete voor u gedaan hebben, om u van al uw zonden te reinigen, voor de aanblik van JHVH zult u gezuiverd zijn.
 31. De grote verzoendag (rustdag) is het voor u, en het verootmoedigd zijn van uw zielen is een voortdurend voorschrift.
 32. Zo deed de priester die gezalfd is boete voor zichzelf en voor wie dan ook zal hij dit eigenhandig volbracht hebben om als priester in plaats van zijn vader op te treden, dan trok hij de speciale linnen kleding, de heilige kleding aan.
 33. Zo wordt de boete betaald in het heilige der heiligen en de tent van samenkomst en zal hij de boete betaald hebben bij het altaar, ook voor de priesters en voor het vergaderde volk zal hij de boete betaald hebben.
 34. En dit is voor u een eeuwig voorschrift, om een maal per jaar boete voor de kinderen van Israël te betalen voor de zondes Schuld,' en hij heeft het gedaan zoals JHVH het Mozes opgedragen had. (P)

Leviticus 17

(G) [Opdracht tot het brengen van alle offers naar de Tent van samenkomst](#)

1. En het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
2. 'Spreek met Aäron en zijn zonen en met alle zonen van Israël, u zei dan tegen hen: 'Dit is het Woord, wat JHVH gebod te zeggen:
3. 'Iedere man uit het huis van Israël die een stier en een lam of een geit in het kamp geslacht zal hebben of die buiten het kamp geslacht zal hebben,
4. en die niet naar de deur van de tent van samenkomst gebracht heeft om als gift aan JHVH te brengen, tegenover de Tabernakel van JHVH, dat bloed zal diezelfde man aangerekend zijn, het door hem vergoten bloed, en die man werd van het volk afgesneden.
5. Het is de bedoeling dat wanneer de kinderen van Israël hun offer gebracht hebben, wat zij in het open veld slachten, dat zij dat naar JHVH toe brachten, naar de deur van de tent van samenkomst, naar de priesters, en hun offers van vredesluiten met JHVH offeren.
6. De priester sprenkelde het bloed dan over het altaar van JHVH, bij de deur van de tent van

- samenkomst, en dan steeg het vet als een rustgevend geur als geurige rook voor JHVH op.
7. Ook zullen zij hun offers niet langer aan Satyrs (demonen) die zij overspelig nalopen offeren, dat zal een altijddurend voorschrift voor hen geweest zijn, voor alle generaties.
 8. Iedere man uit de familie van Israël, of de vreemdeling die in uw midden verblijft, die een brandoffer of een slachtoffer offert,
 9. en dit niet naar de deur van de tent van samenkomst gebracht heeft om het klaar te maken voor JHVH, die man werd van Zijn volken afgesneden.
 10. En elke man uit de familie van Israël of uit de vreemdelingen die in uw midden verblijven die bloed eet, van de persoon die dat specifieke bloed eet keerde ik mijn gezicht af en ik nam hem tussen het volk weg.
 11. Want de ziel van het vlees is in het bloed, terwijl ik u toestond om verzoening te doen voor uw zielen op het altaar, want het is het bloed dat verzoening voor de ziel bewerkt.
 12. Daarom zei ik tegen de kinderen van Israël: 'Geen enkele persoon (ziel) onder u zal bloed gegeten hebben, ook de vreemdeling die in uw midden verblijft zal geen bloed gegeten hebben.' (S)

(G) Verbod tot het eten van bloed door iedereen

13. 'Ook elke man uit de zonen van Israël en elke vreemdeling die onder u verblijft die op dieren of vogels die gegeten mogen worden jaagt, die liet het bloed wegstromen en bedekte dat met stof.
14. Want de ziel van alle vleeselijke lichamen is in zijn bloed, zijn ziel is er middenin, dus zeg ik tegen de kinderen van Israël: 'Bloed van geen enkel soort vlees zal u gegeten hebben, want de ziel van alle vleeselijke lichamen is in zijn bloed, iedereen die het eet zal afgesneden zijn.'
15. Ook ieder die van een karkas of iets dat als prooi verscheurd is gegeten zal hebben, of hij nu een volksgenoot of een vreemdeling is, die waste zijn kleding, baadde zich in water en was onrein tot de avond, daarna was hij gereinigd.
16. En als hij dit niet heeft gewassen en zijn lichaam niet heeft gebaad, dan droeg hij zijn schuld zelf.' (P)

Leviticus 18

(G) Verbod op onzuivere gemeenschap

1. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
2. 'Spreek met de kinderen van Israël, dan zei u tegen hen: 'Ik ben JHVH uw God.
3. Wat ze presteren in het land van Egypte, daar waar u woonde, dat zult u niet gedaan hebben. En wat ze presteren in Kanaän, waar ik u naartoe breng, dat zult u ook niet gedaan hebben, laat staan volgens hun gewoonten geleefd hebben.
4. Juist mijn oordelen zult u geveld hebben en u aan mijn voorschriften gehouden hebben, om die na te leven, ik ben JHVH uw God.
5. Dan hield u zich aan mijn afspraken en mijn oordelen, een mens die ze uitgevoerd heeft leefde daardoor, ik ben JHVH uw God.' (S)
6. 'Iedere man zal tot geen enkele bloedverwant genaderd zijn om de schaamte te ontbloten, ik ben JHVH!' (S)

7. 'De schaamte van uw vader en de schaamte van uw moeder zult u niet ontbloot hebben, zij is uw moeder, u zult haar schaamte niet ontbloot hebben.' (S)
8. 'De schaamte van de (andere) vrouw van uw vader zult u niet ontbloot hebben, het is de schaamte van uw vader.' (S)
9. 'De schaamte van uw zus, de dochter van uw vader of de dochter van uw moeder die bij u thuis of daarbuiten is geboren, haar schaamte zult u niet ontbloot hebben.' (S)
10. 'De schaamte van de dochter van uw zoon of de dochter van uw dochter, haar schaamte zult u niet ontbloot hebben, want dat is tot uw schande.' (S)
11. 'De schaamte van de dochter van een vrouw van uw vader, die door uw vader verwekt is, dat is uw zus en haar schaamte zult u niet ontbloot hebben.' (S)
12. 'De schaamte van een zus van uw vader zult u niet ontbloot hebben zij is familie van uw vader.' (S)
13. 'De schaamte van een zus van uw moeder zult u niet ontbloot hebben, want zij is familie van uw moeder.' (S)
14. 'De schaamte van wat van de broer van uw vader is zult u niet ontbloot hebben, u zult niet genaderd zijn tot zijn vrouw, zij is uw tante.' (S)
15. 'U zult de schaamte van uw schoondochter niet ontbloot hebben, zij is de vrouw van uw zoon, u zult haar schaamte niet ontbloot hebben.' (S)
16. 'De schaamte van de vrouw van uw broer zult u niet ontbloot hebben, deze schaamte is van uw broer.' (S)
17. 'U zult de schaamte van een vrouw met haar dochter niet ontbloot hebben, net als de dochter van haar zoon en de dochter van haar dochter, u zult niets ondernomen hebben om de schaamte van haar familie ontbloot te hebben, dat is een slecht plan.
18. En een vrouw zult u niet samen met haar zus genomen hebben, dat geeft rivaliteit, door de naaktheid van haar te ontbloten terwijl zij nog leeft.
19. Ook een vrouw die verontreinigd is vanwege het ongesteld zijn zult u niet benaderd hebben om haar schaamte te ontbloten.
20. En bij de vrouw van uw naaste zult u niet gaan liggen om uw zaad te geven en u met haar te verontreinigen.
21. Ook zult u uw zaad niet gegeven hebben om het toe te wijden aan de Molek, de Naam van uw God zult u niet besmet hebben, ik ben JHVH.
22. En bij een man zult u niet gelegen hebben zoals dat bij een vrouw gaat, dat is weezinwekkend.
23. Ook zult u met geen enkel dier gemeenschap hebben om er onrein van te worden, ook geen vrouw zal voor een dier staan om er gemeenschap

- mee te hebben, dat is een onnatuurlijke vermenging.
24. U zult u met dit alles niet verontreinigd hebben, want met dit alles hebben de samenlevingen zich verontreinigd, die stuur ik voor uw ogen weg.
 25. De aarde is dan ook verontreinigd en ik zal haar perversiteit bezocht hebben, de aarde zal haar bewoners uitgebraakt hebben.
 26. Dus hield u zich aan mijn voorschriften en mijn oordelen en zult u niets van al dit weerzinwekkends gedaan hebben, geen geboren Israëliet of vreemdeling onder u.
 27. Want juist al dit weerzinwekkends deden de mannen van de aarde voor uw ogen en de aarde is onrein geworden.
 28. Anders zou deze aarde die u onteerd heeft u nog uitgespuugd hebben, net zoals zij deze samenleving waar u nu zicht op heeft uitkotste.
 29. Want iedereen die maar iets van dit weerzinwekkends gedaan heeft zal afgesneden zijn, die personen (zielen) die dit te midden van hun volk doen.
 30. Dus lette u vooral waakzaam op mij, door geen enkele van deze afzichtelijke gewoonten te doen die voor uw ogen gedaan zijn, u zult zich er niet mee verontreinigd hebben, ik ben JHVH uw God.’’ (P)

Leviticus 19

(G) Gebod tot heilig zijn en het liefhebben van je naaste

1. Daarbij zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
2. ‘Spreek met de volledige gemeenschap van de kinderen van Israël, dan zei u tegen hen: ‘U zult heilig geweest zijn, want ik uw God JHVH ben heilig.
3. Een man zal ontzag voor zijn moeder en vader gehad hebben en vooral mijn sabbatten nagekomen zijn, ik ben uw God JHVH.
4. U zult zich niet naar de nutteloze afgoden gekeerd hebben of gegoten goddelijke wezens voor uzelf gemaakt hebben, ik ben uw God JHVH.
5. En als u een vrede(sluitend) offer aan JHVH brengt, dan zult u dat aanvaardbaar geofferd hebben.
6. Het zal op de dag van uw offergave gegeten worden en de volgende morgen, maar wat op de derde dag overblijft zal met vuur verbrand geweest zijn.
7. En als het pas op de derde dag volledig opgegeten zal zijn, dan is dat afzichtelijk, dat zal niet aanvaard geweest zijn.
8. En wie dat eet, zal zijn slechtheid gedragen hebben, omdat hij het bijzonder heilige van JHVH niets bijzonders achtte, en deze persoon zal van de volken van Jah weggesneden zijn.
9. En als u de oogst van uw land haalt, dan zult u de hoek van het veld niet helemaal meegenomen hebben, en alles wat van uw oogst binnen te halen is niet volledig inzamelen.
10. Net zo zult u uw wijngaard niet nageplozen hebben, of inzamelen wat op de grond gevallen is, voor de arme en de vreemdeling zult u dat overgelaten hebben, ik ben uw God JHVH.
11. U zult niet gestolen hebben, of gelogen hebben of bedrogen hebben, ieder tegen zijn naaste.
12. U zult niet onwaarachtig bij mijn Naam gezworen hebben, want dan onteerde u de eigenaam van uw God, ik ben JHVH.

13. U zult uw naaste niet afgeperst of beroofd hebben, het dagloon zal bij u niet overnacht hebben tot de morgen.
14. U zult de dove niet veracht hebben, of een struikelblok voor de blinde neergelegd hebben, want u had diep ontzag voor uw God, ik ben JHVH!
15. In de rechtszaak zult u niet onrechtvaardig gehandeld hebben, u zult het aanzien van de geringe niet hoger geacht hebben, of het aanzien van de belangrijke voorgetrokken hebben. Eerlijk zult u uw naaste berecht hebben.
16. U zult niet als een roddelaar onder uw landgenoten zijn, u zult niet dienstbaar geweest zijn aan het bloedvergieten van uw naaste, ik ben JHVH.
17. U zult uw broer in uw hart niet gehaat hebben, u zult uw naaste met overtuiging terechtgewezen hebben en zult de zonde in hem niet negeerd hebben.
18. U zult geen wraakgevoelens gekoesterd hebben, geen wrok tegen de zonen van uw volk, maar u had uw naaste lief als uzelf, ik ben JHVH.
19. U zult zich aan mijn voorschriften gehouden hebben, u zult uw vee niet gekruist hebben, op uw veld zult u geen twee zaden gezaaid hebben en geen kleding van twee soorten stof zult u gedragen hebben.’ (P)

(G) Boete na gemeenschap met een huisslavin

20. ‘En als een man zich neergelegd zal hebben om zijn zaad in geslachtsgemeenschap te lozen, en zij is een huisslavin die met een man verloofd is maar nog niet is losgekocht, of haar was geen vrijheid geschonken, dan zal zij niet onderzocht worden, zij zullen niet ter dood gebracht worden, want zij was nog niet vrijgekocht.
21. Dan zal hij zijn schuld(bekentenis)offer aan JHVH gebracht hebben, voor de deur van de tent van samenkomst, een ram als schuldoffer.
22. Dan deed de priester boete met die ram, met dit schuldoffer voor de aanblik van JHVH, voor de zonde die hij beging, dan werd het hem vergeven, de zonde die hij beging.’ (P)

(G) De vrucht van het land na vijf jaar geheiligd eetbaar

23. ‘En als u in het land aangekomen zult zijn en allerlei fruitbomen plantte, dan beschouwde u de vrucht daarvan als onbesneden, drie jaar zal het onbesneden beschouwd worden, dan zal het niet gegeten worden.
24. Maar in het vierde jaar zal heel haar vrucht heilig geworden zijn, tot vreugde van JHVH.
25. En in het vijfde jaar zult u de vrucht die weer opkomt gegeten hebben, voor u is die oogst, ik ben uw God JHVH.
26. U zult niets met het bloed gegeten hebben, u zult geen koffiedik kijken of spiritisme bedreven hebben.
27. U zult de zijkanten van uw hoofd niet rond afgeschoren hebben of een verleidend geschoren baard gedragen hebben.
28. Ook insnijdingen in uw lichaam voor een (gestorven) persoon zult u niet gemaakt hebben, u zult ook geen markerende tatoeage gemaakt hebben, ik ben JHVH.
29. U zult uw eigen dochter niet onteerd hebben door haar tot prostitutie te dwingen, zodat het land

- niet in overspel vervallen zal zijn en het land van slechte denkbeelden vervuld werd.
30. U zult zich aan mijn sabbatten gehouden hebben en eerbied hebben voor mijn heiligdom, ik ben JHVH.
 31. U zult zich niet tot mediums of spiritisten gewend hebben, u zult ze niet opgezocht hebben en u met hen verontreinigen, ik ben uw God JHVH.
 32. Voor de aanblik van grijs haar zult u opgestaan zijn, dan bewees u eer bij het zien van oude mensen, zo had u diep ontzag voor uw God, ik ben JHVH.' (P)

(G) Hou ook net zo van de vreemdeling als van uzelf

33. 'Ook als een vreemdeling in uw land verblijft, dan zult u hem niet mishandeld hebben.
34. Zoals de autochtoon in uw midden, zo zal de vreemdeling die bij u verblijft geweest zijn, en u zult van hem gehouden hebben als van uzelf, want u bent vreemdelingen in het land van Egypte geweest, ik ben uw God JHVH.
35. In de rechtszaak zult u niet oneerlijk gehandeld hebben, qua maat of gewicht of inhoudsmaten.
36. Dat gaat gepaard met eerlijke weegschalen, een eerlijke Efa (ca. 40 kg) en een eerlijke hin (ca. 6 L) zult u gebruikt hebben, ik ben JHVH, de God Die u uit het land van Egypte wegleidde.
37. Dus hield u zich precies aan al mijn voorschriften en precies aan al mijn oordelen, dan voerde u die uit, ik ben JHVH.' (P)

Leviticus 20

(G) Verbod op kindoffers

1. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
2. 'Ook moet u tegen de zonen van Israël gezegd hebben: 'Elke man uit de zonen van Israël, of van de vreemdelingen die in Israël verblijven, die iemand van zijn nakomelingen aan de Molek schonk zal zeker ter dood gebracht worden, de bevolking in het land zal hem met stenen stenigen.
3. Dan zal ik mijn blik tegen die man gekeerd hebben en sneed hem weg van zijn volk, omdat hij zijn nageslacht aan de Molek gaf, waarmee hij mijn heiligdom verontreinigde en mijn Naam bezoedelde, mijn heilige.
4. En als de bevolking van het land haar ogen maar enigszins gesloten gehouden zal hebben voor de man die zijn nageslacht aan de Molek schenkt, zodat ze hem niet ter dood brengen,
5. dan keerde ik mijn blik tegen die man en zijn familie en sneed hem weg van het volk, met iedereen die hem in dit overspel volgt, om overspel met de Molek te bedrijven.
6. Ook voor iemand die de doden oproept en overspelig geesten oproept en najaagt, van zo iemand keer ik mijn blik af en ik sneed hem af van zijn volk.
7. U maakte uzelf dus heilig en werd heilig, want ik ben uw God JHVH.
8. U hield zich dus aan mijn voorschriften en voerde ze uit, ik ben JHVH die u als heilig afzonderd.'

(G) Herhaling van geboden tot respect en heiligheid naar JHVH en je naaste

9. 'En iedere man die zijn vader en zijn moeder vervloekt zal hebben, die zal zeker gedood zijn,

- hij vervloekte zijn vader of moeder, zijn bloedschuld komt over hem.
10. En een man die overspel pleegt met de vrouw van een andere man, wie overspel pleegt met de vrouw van zijn naaste, natuurlijk zullen die overspeler en overspeelster gedood zijn.
11. Ook een man die gemeenschap heeft met de vrouw van zijn vader, die de naaktheid van zijn vader ontbloot heeft, natuurlijk zullen beide gedood zijn, hun bloedschuld is op hen.
12. Ook een man die met zijn schoondochter gemeenschap heeft zal natuurlijk gedood worden, allebei zijn zij een onnatuurlijke band aangegaan, hun bloedschuld is op hen.
13. Ook een man die gemeenschap heeft met een man, zoals iemand met een vrouw gemeenschap heeft, allebei deden zij iets weerzinwekkends, natuurlijk zullen zij gedood worden, hun bloedschuld is op hen.
14. En een man die zowel zijn vrouw als zijn moeder neemt, wat een slecht plan is dat, met vuur zullen zij hem en ook hen verbranden, want er zullen geen slechte plannen in uw midden uitgevoerd zijn.
15. Ook een man die een stom dier geslachtsgemeenschap aandoet zal zeker gedood worden, ook dat dier zult u gedood hebben.
16. Ook een vrouw die enig stom dier nadert om er gemeenschap mee te hebben zult u gedood hebben, die vrouw en dat dier, zij zullen zeker gedood worden, hun bloedschuld is op hen.
17. Ook een man die zijn zus neemt, de dochter van zijn vader, of de dochter van zijn moeder, en hij heeft haar naaktheid bekeken, en zij heeft zijn naaktheid bekeken, dat is een schande, daarom werden zij van de kinderen van hun volk afgesneden, hij legde de naaktheid van zijn zus bloot, zijn schuld zal hij gedragen hebben.
18. Ook als een man met zijn vrouw die menstrueert gemeenschap gehad zal hebben, dan berooide hij haar naaktheid, en opende hij haar bron, ook zij berooide de bron van haar naaktheid, beiden werden zij dan van het volk afgesneden.
19. Ook de naaktheid van de zus van uw moeder of de zus van uw vader zult u niet blootgelegd hebben, want zo ontblootte hij zijn naaste familie, hun schuld zullen zij gedragen hebben.
20. De man die met zijn tante, dus met de naaktheid van zijn oom gelegen heeft, zij zullen hun schuld gedragen hebben, zonder kinderen zullen zij gestorven zijn.
21. Ook de man die de vrouw van zijn broer genomen zal hebben, het is een vuile streek, hij ontblootte de schaamte van zijn broer, zonder kinderen zullen zij geweest zijn.
22. Dus hield u zich aan al mijn voorschriften en voerde ze uit, zodat het land waar ik u naartoe breng om er te wonen u niet uitgekotst zal hebben.
23. Ook zult u niet volgens de voorschriften van de samenleving die ik voor uw aanblik wegstuur gewandeld hebben, want precies dit alles deden zij, daarom heb ik een afschuw van hen gekregen.
24. Ook heb ik tegen u gezegd: 'U zult hun land beërfd hebben en ik zal u dat als erfenis gegeven hebben, een land stromend van melk en honing, ik ben JHVH uw God Die u vanuit de volken heeft afgezonderd.'

25. Ook maakte u onderscheid tussen de stomme dieren die rein en die onrein zijn, en tussen de reine en onreine vogels. U zult uw zielen niet met de stomme dieren of de vogels verontreinigd hebben, of met alles wat over de grond gekropen zal hebben, waar ik u voor afzonderde als onrein zijnde.
26. Dan was u heilig voor mij, want ik JHVH ben heilig, ik heb u afgezonderd van de volken om de mijne te zijn.
27. En als er een man of een vrouw die doden oproept of een waarzegger onder u geweest zal zijn, dan zal die zeker ter dood gebracht zijn, met stenen zullen ze gestenigd zijn, hun bloedschuld is op hen.” (P)

Leviticus 21

(G) [Heilige man vrouw relatie van de priester](#)

1. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes: ‘Spreek met de priesters, de zonen van Aäron, en dan zei u tegen hen dat voor geen (overleden) persoon (ziel) iemand onder Zijn volken verontreinigd geweest zal zijn,
2. behalve voor de bloedverwant die hem nabij is, voor zijn moeder, zijn vader, of zijn zoon, of zijn dochter, of zijn broer,
3. of voor zijn zus, de maagd die dichtbij hem staat, die nog niet met een man geweest is, voor haar kan hij verontreinigd geweest zijn.
4. Een leider onder Zijn volken zal geen bron van verontreiniging geweest zijn door zichzelf te onteren.
5. Zij zullen hun hoofd niet kaalgeschoren hebben en hun baard niet rondgeschoren hebben, ja zij zullen zich niet in het vlees gesneden hebben.
6. Heilig zullen zij voor hun God geweest zijn, dus zullen zij de naam van hun God niet bezoedeld hebben, want het vuuroffer van JHVH, het ‘brood’ van hun God bieden zij aan, dus zijn zij heilig.
7. Een vrouw die een hoer of onteerd is zal hij niet genomen hebben, ook zal hij een vrouw die door haar man verstoten is niet genomen hebben, omdat hij heilig voor zijn God is.
8. Ook heiligde u dit ‘brood’ van uw God dat u aanbiedt aan Hem, heilig zal dit voor u geweest zijn, want ik JHVH ben heilig, Die u als heilig afzonder.
9. En als een dochter van welke priester dan ook zich tegenover haar vader zou verontreinigen door overspel te plegen, dan heeft zij zich onteerd, met vuur zal zij verbrand zijn.’ (S)
10. ‘Ook de hogepriester onder zijn broers, over wiens hoofd zalfolie gegoten zal zijn en die zijn hand ermee vulde, die trekt zijn kleren aan en zal zijn hoofd niet ontbloot hebben, ook zijn kleding zal niet gescheurd zijn.
11. Tot alle dode zielen zal hij niet genaderd zijn, voor zijn vader en voor zijn moeder zal hij zichzelf niet verontreinigd hebben.
12. Ook uit het heiligdom zal hij niet gegaan zijn, zo zal hij het heiligdom van zijn God niet onteerd hebben, want de kroon van de zalfolie van zijn God is op hem, ik ben JHVH.
13. Ook zal hij een vrouw in haar maagdelijkheid genomen hebben.
14. Een weduwe en een verstotene en een onteerde die overspel bedrijft, die zult u zelf niet genomen

- hebben, maar hij zal een maagd vanuit Zijn volken tot vrouw genomen hebben.
15. Hij zal zijn zaad onder Zijn volken niet onteerd hebben, want ik JHVH ben het die hem heilig.” (P)

(G) [Alleen smetteloze priesters doen dienst in het heiligdom](#)

16. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
17. ‘Spreek met Aäron, zeggend: ‘Een man die uit uw nageslacht een smet opgelopen heeft, generatie op generatie, die zal niet genaderd zijn om het brood aan zijn God aan te bieden.
18. Want elke man die een smet heeft zal niet genaderd zijn, een blinde man, of een lamme man, of een buitengeslotene, of een slappeling,
19. ook een man die een gebroken voet of gebroken hand heeft gekregen,
20. of iemand die gebogen gaat of te mager is, of met een verwarde blik, of een schurftig iemand, of met ontmande ballen.
21. Elke man met een smet uit het nageslacht van de priester Aäron, die zal niet genaderd zijn om het vuuroffer van JHVH aangeboden te hebben, een smet is op hem, met dit ‘brood’ voor zijn God zal hij niet genaderd zijn om dat aan te bieden.
22. Het brood voor zijn God is allerheiligst, wel zal hij van de heilige zaken gegeten hebben.
23. Natuurlijk zal hij niet door de voorhang binnengegaan zijn en zal hij niet tot het altaar genaderd zijn, want een smet is op hem, dus zal hij mijn heiligdom niet verontreinigd hebben, want ik ben JHVH die hen heilig beschouw.’”
24. En Mozes heeft dit met Aäron en zijn zonen besproken en met alle zonen van Israël. (P)

Leviticus 22

(G) [Alleen smetteloze priesters en hun familie eten van het heilige](#)

1. Ook heeft het Woord van JHVH tegen Mozes gezegd:
2. ‘Zeg tegen Aäron en tegen zijn zonen dat zij apart van de zonen van Israël gezet zijn, en mijn heilige Eigenaam niet onteerd zullen hebben in wat zij aan mij toewijden, ik ben JHVH.
3. Zeg tegen hen: ‘Van generatie op generatie geldt voor elke man die tot de geheiligde zaken genaderd zal zijn terwijl er onreinheid aan hem kleeft, diens ziel zal voor mijn ogen afgesneden zijn, ik ben JHVH.
4. Welke man dan ook uit het nageslacht van Aäron die schurft heeft of een vloeiing heeft, die zal niet van de heilige zaken gegeten hebben totdat hij gereinigd is, ook wie enige onreine persoon aanraakt of een man die vanwege geslachtsgemeenschap bij ons vertrokken is.
5. Of ook een man die enig kruipend dier wat onrein voor hem geweest is aangeraakt zal hebben, of een mens die onrein voor hem geweest is, met welke onreinheid van hem dan ook,
6. de persoon die dat aangeraakt zal hebben zal onrein geweest zijn tot de avond en niet van de heilige zaken gegeten hebben, want hij moet zijn lichaam zeker in water gewassen hebben.
7. Maar als de zon onder ging dan was hij rein, en daarna zal hij van de heilige zaken gegeten hebben, want dat is zijn brood.
8. Een karkas of iets verscheurds zal hij niet gegeten hebben en er onrein door worden, ik ben JHVH.

9. Dan waakten zij over wat ik te bewaken geef en zullen zij geen zonde gedragen hebben waardoor zij gedood werden als zij ze onheilig zouden hebben, ik ben JHVH die hen heilig.
 10. Ook zal geen buitenstaander van het heilige gegeten hebben, een logé van de priesters of een dagloner zal niet van het heilige gegeten hebben.
 11. En als de priester een persoon met geld gekocht zal hebben, dan zal die wel meegegeten hebben, iemand die in zijn huis geboren is die zal brood meegegeten hebben.
 12. Maar als de dochter van de priester met een man die een buitenstaander is langgekomen zal zijn, dan zal het opgedragen offer dat geheiligd is niet meegegeten zijn.
 13. Maar als de dochter van de priester een weduwe of verstotene is, en geen nageslacht heeft en naar haar vaders huis gaat, in haar jonge jaren terugkeerde, dan zal zij van het brood van haar vader gegeten hebben, maar geen vreemde zal ervan gegeten hebben.’ (S)
 14. ‘En als iemand bij vergissing van het heilige gegeten zal hebben, dan voegde hij bovenop zijn heilige (deel) er tot een vijfde deel aan toe, en gaf dat aan de priester.
 15. Hun heilige zaken zullen zij niet ontwijfd hebben, de zonen van Israël, wat zij van zichzelf schenken aan JHVH.
 16. Anders brachten zij de schuld van een overtreding over zich, met het eten van hun heilige zaken, inderdaad, ik ben JHVH die hen als heilig toewijdt.’ (P)
- (G) Alleen smetteloze offers zijn aanvaardbaar
17. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
 18. ‘Spreek met Aäron en met zijn zonen en met alle zonen van Israël, dan zei u tegen hen: ‘Welke man ook van de familie van Israël of de vreemdelingen in Israël die zijn gift aangeboden zal hebben van alles wat zij beloofd hebben, of van alles dat zij vrijwillig brachten, wat zij aan JHVH aangeboden zullen hebben als een brandoffer,
 19. zal een aanvaardbaar gaaf mannetje van de runderen, van de rammetjes of van de geiten zijn.
 20. Niet iets waar een smet aan zit zult u aangeboden hebben, wat u zelf ook niet aanvaard zou hebben.
 21. En als iemand een offer om vrede met JHVH te sluiten aangeboden zal hebben, iets wat hij beloofd heeft apart te houden of wat vrijwillig komt, van de runderen of het kleinvee, dat moet volmaakt zijn om aanvaard te worden, er zal geen smet aan geweest zijn.
 22. Blind of gebroken, of verlamd of met zweren, met droge of etterende schurft, dat zal niet aan JHVH aangeboden worden, want zo zult u dat niet als vuuroffer op het altaar geplaatst hebben.
 23. Maar als een stier of het kleinvee wankel of onvolgroeid is, dan kunt u dat wel als vrijwillig offer brengen, maar voor het inlossen van een gelofte zal dat niet acceptabel geweest zijn.
 24. Dat wat gekneusd of beurs of gescheurd is, of iets wat een snee heeft zult u niet aan JHVH aangeboden hebben, ook in uw land zult u dat niet gedaan hebben.
 25. Ook zult u dit brood van JHVH niet in handen van de zoon van een vreemdeling aangeboden hebben, wat dat dan ook is, want hun aandeel draagt een

smet met zich mee, voor u zal dat niet acceptabel geweest zijn.’ (P)

(G) Vanaf de achtste dag na de ‘geboorte’ is het offer aanvaardbaar

26. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
27. ‘Als een stier of een jonge ram, of een geit geboren zal zijn, dan was die zeven dagen bij zijn moeder, daarna, vanaf de achtste dag en verder zal hij aanvaardbaar zijn als de gift van het vuuroffer van JHVH.
28. U zult de kinderen van een stier of het kleinvee niet op dezelfde dag geslacht hebben.
29. En als u een offer van lofprijzing aan JHVH gebracht zult hebben, dan zult u dat aanvaardbaar gebracht hebben.
30. Op de dag zelf zal het ‘gegeten’ worden, niets ervan zult u tot de morgen overgelaten hebben, ik ben JHVH.
31. Dus hield u zich aan mijn geboden en deed u ze, ik ben JHVH.
32. Dus zult u mijn Naam, mijn heilige, niet bezoedelen en zal ik als geheiligd onder de kinderen van Israël gerekend worden, ik ben JHVH Die u geheiligd afgezonderd heb,
33. Die u uit het land van Egypte leidt om God voor u te zijn, ik ben JHVH!’ (P)

Leviticus 23

(G) De feesten, het Pascha op de zevende dag, geen werk meer

1. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
2. ‘Spreek met de zonen van Israël en dan zei u tegen hen: ‘De vastgestelde feesten van JHVH die u hen verkondigd zult hebben zijn heilige bijeenkomsten, het zijn mijn feesten.
3. Zes ‘dagen’ zal men zakelijk werk gedaan hebben, maar op de zevende ‘dag’ is het de speciale sabbat van rust, een heilige samenkomst, geen enkel zakelijk werk zult u gedaan hebben, het is een rustdag voor JHVH in al uw woonplaatsen.’ (P)
4. ‘Dit zijn de feesten van JHVH, de heilige samenkomsten die u op de aangewezen tijd uitgeroepen zult hebben.
5. Bij de eerste nieuwe maan, op de veertiende dag van die maand (Abib) is het Pascha voor JHVH tussen de zonsondergangen.
6. En op de vijftiende dag van die maand is het feest van de ongezuurde Matses voor JHVH, zeven dagen zult u deze ongezuurde Matses ‘gegeten’ hebben.
7. Op de eerste dag zult u een heilige bijeenkomst gehad hebben, geheel geen zakelijk werk zult u gedaan hebben.
8. In die zeven dagen bood u het vuuroffer van JHVH aan, en op de zevende ‘dag’ zal het een heilige samenkomst zijn, geheel geen zakelijk werk zult u dan gedaan hebben.’ (P)

(G) Sjavoet, Pinksteren, Openbaring, het feest van de eerstelingen, brood en 12 offers

9. Verder zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
10. ‘Spreek met de zonen van Israël, dan zei u tegen hen: ‘Als u in het land dat ik u geef aangekomen zult zijn en de oogst binnenhaalde, dan bracht u de schoven van de eerstelingen van uw oogst naar de priester.

11. Dan bewoog hij die schoof in het zicht en ter aanvaarding door JHVH heen en weer, op de dag na de sabbat zal de priester dit heen en weer bewogen hebben.
 12. En op de dag dat u die schoof heen en weer beweegt bereidde u een gave jonge ram, een zoon uit dat jaar, als brandoffer aan JHVH.
 13. En het spijsoffer is van twee tiende meelbloem, met olie gemengd, het vuuroffer van JHVH, als een rustgevend geur, met een gietoffer van wijn, een vierde hin.
 14. Geen brood of toast of fruit zult u gegeten hebben, tot op deze (achtste) dag van 'de beenderen' (het wezenlijke), wanneer u de gift aan uw God brengt, dat is een voortdurend voorschrift voor al uw nageslachten in al uw woonplaatsen.' (S)
 15. 'Dan telde u voor uzelf af, vanaf die dag na de sabbat, vanaf de dag dat u uw garve als beweegoffer ingebracht heeft, dan zullen dat zeven volmaakte sabbatten geweest zijn.
 16. Op de dag na die zevende sabbat zult u vijftig dagen geteld hebben, dan offerde u een nieuw spijsoffer aan JHVH.
 17. Vanuit al uw woonplaatsen zult u dat dan gebracht hebben, twee beweegoffers van brood, dit zal twee tiende meelbloem geweest zijn, met zuurdeeg zal dat gebakken zijn, de eerste vruchten voor JHVH.
 18. En naast dit brood bood u zeven jonge volmaakte rammen aan, zonen van dat jaar, en een stier, een zoon uit de runderen, en twee rammen, zij zijn het brandoffer voor JHVH, met hun spijsoffer en hun gietoffer, het vuuroffer van JHVH, een rustgevend geur voor JHVH.
 19. Dan bereidde u ook een geitenbok als offer voor de zonde(schuld) en twee jonge rammen, zonen van een jaar als vrede(sluitend) offer.
 20. En de priester beweegt die, met het brood van Pinksteren (de eerste vruchten) heen en weer tegenover JHVH, bovendien zullen de twee jonge rammen heilig voor JHVH geweest zijn tegenover de priester.
 21. En op diezelfde dag riep u dit uit: 'Een heilige samenkomst is het, geen zakelijk werk zult u gedaan hebben!' Een voortdurend voorschrift in al uw woonplaatsen voor al uw generaties is dit.
 22. En als u de oogst van uw land oogst, dan zult u bij het oogsten niet tot de uiterste hoeken gegaan zijn, voor de arme en de vreemdeling zult u die overgelaten hebben, ik ben uw God JHVH.'" (S)
- [\(G\) De bazuinen van de zevende maan\(d\), Yom kippoer, de grote verzoendag](#)
23. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
 24. 'Spreek met de zonen van Israël, sprekend: 'Bij de zevende nieuwe maan, op de eerste van die maand, zal het een speciale sabbat voor u geweest zijn, een herdenking aan de bazuinen, een heilige samenkomst.
 25. Enig zakelijk werk zult u niet gedaan hebben, maar u bood het vuuroffer aan JHVH aan.'" (S)
 26. Daarbij zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
 27. 'Alleen op de tiende van de zevende nieuwe maan is het de 'dag' van de losprijzen, een heilige samenkomst zal plaatsgevonden hebben, dan legde u verantwoording af voor uw zielen en werd het vuuroffer aan JHVH aangeboden.
 28. Dan zult u geen zakelijk werk gedaan hebben, want het is de 'dag' van verzoening, om verzoening voor de aanblik van uw God JHVH te bewerken.
 29. Want elke ziel die op die dag geen verantwoording afgelegd zal hebben, zal vanuit de volken van Jah weggesneden worden.
 30. Ook elke ziel die op diezelfde 'dag' nog iets zakelijks gedaan zal hebben, ook deze ziel vernietigde ik onder de volken van Jah.
 31. Geen enkel zakelijk werk zult u nog gedaan hebben, dat is een eeuwig voorschrift voor al uw generaties in al uw woonplaatsen.
 32. Dan is het een bijzondere sabbat van rust, dan legde u verantwoording voor uw zielen af, op de negende van de maand in de avond, dan zal een bijzonder einde aan het werk gemaakt zijn.'" (P)
- [\(G\) Loofhuttenfeest, de achtste dag](#)
33. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
 34. 'Spreek met de zonen van Israël, sprekend: 'Op de vijftiende dag van de zevende nieuwe maan is het Loofhuttenfeest (het feest van de tenten), zeven 'dagen' voor JHVH.
 35. Op de eerste 'dag' is er een heilige samenkomst, geen enkel zakelijk werk zult u gedaan hebben.
 36. Zeven 'dagen' werd het vuuroffer aan JHVH aangeboden en op de achtste 'dag' zal er een heilige samenkomst plaatsgevonden hebben, dan zal het vuuroffer van JHVH aangeboden zijn. Het is een feestelijke samenkomst, u zult geen zakelijk werk gedaan hebben.
 37. Dit wat betreft de feesten van JHVH die u verkondigd moet hebben, het zijn heilige samenkomsten, het aanbieden van het vuuroffer van JHVH, het brandoffer, het spijsoffer, het slachtoffer en het gietoffer, het Woord van die dag, passend bij die dag.
 38. Naast de sabbatten van JHVH en naast uw giften en naast alles wat u belooft en naast alles wat u vrijwillig opoffert zult u dit aan JHVH geschonken hebben.
 39. Maar op de vijftiende dag van de zevende nieuwe maan, als u uw oogst van het land binnenhaalt, dan zult u zeven dagen dit speciale feest van JHVH gevierd hebben, op de eerste 'dag' een speciale sabbat en op de achtste 'dag' een speciale sabbat.
 40. En op die eerste 'dag' nam u dan takken van prachtige bomen, palmboomtakken, en samengeweven takken van bladrijke bomen, met treurwilgtakken langs de beek en was u zeven 'dagen' onder de ogen van uw God JHVH blij.
 41. Dan vierde u zeven 'dagen' een feest voor JHVH, in die periode, een voortdurend voorschrift voor al uw generaties, bij de zevende nieuwe maan zult u dat gevierd hebben.
 42. Zeven dagen zult u in loofhutten gewoond hebben, iedereen die in Israël 'geboren' is zal in loofhutten gewoond hebben.
 43. Zo zullen uw generaties geweten hebben dat ik de zonen van Israël in loofhutten liet wonen, als ik hen uit het land van Egypte leidt, ik ben uw God JHVH.'" (S)

44. Dit is het woord aan Mozes geweest, specifiek wat betreft de feesten van JHVH voor de zonen van Israël. (P)

Leviticus 24

[\(G\) De dienst van de hogepriester in het Heilige, voortdurend licht en gebed](#)

1. En het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
2. 'Beveel de zonen van Israël om zuiver uitgestampte olie van de olijf voor u meegebracht te hebben, voor de lichtbron om de lamp voortdurend te laten branden.
3. Aan de buitenkant van het gordijn van het getuigenis, in de tent van samenkomst zal Aäron dat in orde gebracht hebben, van de avond tot de morgen, voor de aanblik van JHVH, het is een voortdurend nooit ophoudend voorschrift voor al uw generaties.
4. Op de zuivere lampenstandaard zal hij de lampen voor de aanblik van JHVH klaargemaakt hebben.' (P)
5. 'Dan nam u meelbloem en bakte daar twaalf koeken van, uit twee tiende (efa) zal een koek bestaan hebben.
6. Dan plaatse u hen in twee rijen van zes, op de schone tafel voor de aanblik van JHVH.
7. Dan voegde u aan elke stapel zuivere wierook toe, en dat zal als gedenkbread zijn, het vuuroffer voor JHVH.
8. Op elke dag van de sabbat zal hij dat voor de aanblik van JHVH voorbereid hebben, voortdurend vanuit de kinderen van Israël, een eeuwig verbond.
9. En dat was voor Aäron en zijn zonen, en zij aten dat op een geheiligde plaats, want het is allerheiligst voor hem, van het vuuroffer van JHVH, een voortdurend voorschrift.' (S)

[\(H\) De steniging voor wie de Naam van JHVH lastert](#)

10. En een zoon van een Israëlsche vrouw is ergens op af gegaan, en dat bleek een zoon van een Egyptische man onder de zonen van Israël te zijn, en die zoon van de Israëlsche vrouw heeft in het kamp met een Israëlsche man gevochten.
11. En die zoon van de Israëlsche vrouw heeft de Eigenaam gelasterd en vervloekt, en zij brachten hem bij Mozes, en de naam van zijn moeder is Selomith (vreedzaam), de dochter van Dibri (mijn woord), uit de stam Dan (rechter).
12. En zij hebben hem bij de wachtpost tot kalmte gebracht om te bepalen wat er volgens JHVH met hen (beide) moet gebeuren. (P)
13. En het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
14. 'Breng precies deze vervloeker naar buiten, tot buiten het kamp, en dan legde iedereen die het gehoord heeft hun handen op zijn hoofd en stenigde heel de vergadering hem.
15. En tegen de zonen van Israël zult u dit woord gesproken hebben: 'Elke man die zijn God vervloekt zal hebben, die droeg zijn zonde met zich mee.
16. En wie de Naam van JHVH vervloekt zal zeker ter dood gebracht zijn, de hele samenkomst zal hem zeker gestenigd hebben, hetzelfde geldt voor de

- allochtoon en de autochtoon, als hij de Naam vervloekt zal hij ter dood gebracht zijn.
17. En als een man enig persoon (ziel) van een mens doodgeslagen zal hebben, dan zal hij zeker ter dood gebracht zijn.
 18. Ook degene die enig stom dier doodgeslagen zal hebben zal vergolden zijn, een ziel voor een ziel.
 19. En als een man zijn naaste letsel toegebracht zal hebben, wat hij ook maar gedaan heeft, dan werd hem hetzelfde aangedaan als dat hij aandeed,
 20. een breuk voor een breuk, een oog voor een oog, een tand voor een tand, zoals hij een mens letsel toegebracht zal hebben, zo zal dat ook aan hem toegebracht zijn.
 21. En de doodslager van een stom dier zal dat (dier) vergolden hebben, en de doodslager van een mens zal ter dood gebracht zijn.
 22. Eenzelfde recht zult u toegepast hebben, zowel voor de allochtoon als voor de autochtoon, want ik ben uw God JHVH.'
 23. En Mozes heeft dit tegen de zonen van Israël gezegd. En zij hebben de vervloeker naar de buitenkant van het kamp gebracht en hem persoonlijk met stenen gestenigd, en de zonen van Israël deden wat JHVH aan Mozes opdroeg. (P)

Leviticus 25

[\(G\) Elke zeven jaar een sabbatsjaar voor het land](#)

1. En het Woord van JHVH zegt op de berg Sinai tegen Mozes:
2. 'Spreek met de zonen van Israël, en dan zei u tegen hen: 'Als u in het land dat ik u geef aangekomen zult zijn, dan liet u het land met rust, een rustperiode (sabbat) voor JHVH.
3. Zes jaren zult u uw land ingezaaid hebben en zes jaren zult u uw wijngaard gekrent hebben en zamelde de oogst ervan in.
4. Maar in het zevende jaar zal er voor de aarde een sabbat van rust geweest zijn, een sabbat voor JHVH, dan zult u uw veld niet ingezaaid hebben en uw wijngaard niet gekrent hebben.
5. Specifiek de oogst die spontaan opkomt zult u dan niet geoogst hebben, en de druiven van uw wijngaard zult u onaangeroerd laten, het zal een jaar van rust voor het land geweest zijn.
6. En op die sabbat was het voedsel van het land voor u en voor uw mannelijke en vrouwelijke dienaar, en voor uw huurling en voor uw logé, zij die bij u logeren.
7. Ook voor het vee en de stomme dieren die op uw land zijn, alle vrucht die voortgebracht wordt zal voor hen geweest zijn.' (S)

[\(G\) de Grote verzoen- en lossingsdag in het 50e jubeljaar](#)

8. 'Zo telde u zeven Sabbatjaren af, zeven maal zeven jaren, totdat de tijd van de zeven sabbatsjaren negenenvieftig bedroeg.
9. Daarna zult u in de zevende maand, op de tiende van de maand alarm op de ramshoorn geblazen hebben, op de dag van de losprijzen zal deze noodbazuinstoot van de ramshoorn over heel de aarde getrokken zijn.
10. Dan maakte u dat jaar, precies het vijftigste jaar heilig, dan verkondigde u vrijheid over heel de aarde aan al haar bewoners, voor u zal het een jubeljaar geweest zijn, dan keerde elke man

- terug naar zijn bezittingen en zal ieder naar zijn familie zijn teruggekeerd.
11. Het jubeljaar is het vijftigste jaar, een jaar lang duurt dat voor u, dan zult u niet gezaaid hebben of wat gewoon uit zichzelf opkomt geoogst hebben, en ook de ongesnoeide druiven niet verzameld hebben.
 12. Want het is een heilig jubeljaar voor u, de opbrengst uit het veld zult u dan gegeten hebben.
 13. In dat jaar van het jubeljaar zal ieder van u naar zijn erfdeel zijn teruggekeerd.
 14. En als u iets aan uw naaste verhandeld heeft, of iets uit handen van uw naaste koopt, dan zal geen man zijn broer daarmee onderdrukt hebben.
 15. Afhankelijk van het aantal jaar tot het jubeljaar zult u van uw naaste gekocht hebben, afhankelijk van het (resterend) aantal jaren oogst zal hij het aan u verkocht hebben.
 16. Met dat aantal jaren zult u de prijs vermenigvuldigd hebben, en naarmate de jaren minder worden, zult u de prijs verminderd hebben, want het aantal oogsten verkoopt hij aan u.
 17. En geen man zal zijn naaste onderdrukt hebben, want u vreesde voor uw God, want ik ben uw God JHWH.
 18. Dan handelde u volgens mijn voorschriften en mijn oordelen en bewaarde ze, dan woonde u veilig in het land.
 19. Dan gaf het land zijn vrucht en at u tot verzadiging toe en woonde er veilig.
 20. En als u gezegd zult hebben: 'Wat zullen wij in het zevende jaar gegeten hebben, want kijk, dan zullen wij niet gezaaid en geen oogst ingezameld hebben?'
 21. Dan beval ik in het zesde jaar mijn zegen over u en bracht dit een speciale oogst voor drie jaar op.
 22. Dan zaaide u weer in het achtste jaar en at u van de oude opbrengst tot het negende jaar, totdat die oogst komt zult u het oude gegeten hebben.
 23. Dus zal de aarde niet blijvend verkocht zijn, want de aarde is van mij en u bent er als vreemdelingen en logés voor mij.
 24. Daarom zult u voor al het land dat u op aarde in (erf)bezit heeft een lossing geschonken hebben.' (S)
- [\(G\) Vrijstellingen in de stad en voor de priesters](#)
25. 'Als uw broer berooid is geraakt en iets van zijn bezit verkocht, dan kwam de lossing die zijn naaste is en kocht de koopwaar van zijn broer los.
 26. En als er geen man is die hem losgekocht zal hebben, dan volstond wat hij in handen had, dat is genoeg voor zijn lossing.
 27. Dan werd het aantal jaren waarvoor het verkocht is berekend en werd precies het te veel betaalde teruggegeven aan de man aan wie hij het verkocht had en dan keerde hij naar zijn erfdeel terug.
 28. En als hij niet genoeg in handen had om hem terug te betalen, dan valt dat wat door hem verkocht was pas terug in het jubeljaar, dan liep dit (contract) door tot aan het jubeljaar dat hij naar zijn erfdeel terugkeerde.
 29. Ook als een man een woonhuis in een ommuurde stad verkocht zal hebben, dan was het nog mogelijk om het tot aan het eind van het jaar dat het verkocht is in te lossen, zo lang blijft het recht op lossing.
 30. Maar als het niet gelost is als dat jaar voorbij is, dan werd het huis in die stad voor altijd zo vastgelegd, voor altijd is het voor de koper zelf, voor zijn nageslachten, in het jubeljaar zal het niet overgedragen worden.
 31. Maar huizen in de dorpen die geen muur rondom hebben zullen tot het veld op het land gerekend worden, daarvoor zal de lossing wel gegolden hebben en zij worden tijdens het jubileum van de bazuin (jubeljaar) overgedragen.
 32. Wat betreft de steden van de Levieten en de huizen in de steden die zij in bezit hebben, de Levieten zullen altijd recht op lossing gehad hebben.
 33. Dus wie vanuit de Levieten een beroep doet op lossing liet tijdens 'het jubileum van de bazuin' degene die het huis of de stad in bezit heeft vertrekken, want de huizen in de steden van de Levieten blijven hun eigendom onder de zonen van Israël.
 34. Ook het veld, of het open land bij hun steden zal niet verkocht worden, want het is een altijd durende bezitting van hen.' (S)
- [\(G\) Geen rente en slavernij voor volksgenoten onderling](#)
35. 'En als uw broer verarmd is geraakt, en alles ontglipt aan zijn handen naar u, dan ondersteunde u hem als een vreemdeling of logé, zo woont hij dan bij u.
 36. Dan zult u geen rente of winst van hem opgeëist hebben, maar u vreesde voor uw God en leeft met uw broer samen.
 37. U zult uw eigen geld zonder rente aan hem geven, en zonder winst zult u uw voedsel gegeven hebben.
 38. Ik ben uw God JHWH Die u uit het land van Egypte leidde, om u het land Kanaän te geven, om God voor u te zijn.' (S)
 39. 'En als uw broer onder u verarmd geraakt zal zijn, en zichzelf aan u verkocht, dan zult u hem niet als slaaf laten dienen.
 40. Als een dagloner en logé zal hij bij u geweest zijn, tot aan het jaar van het jubeljaar zal hij voor u gewerkt hebben.
 41. Daarna vertrok hij bij u, hij met zijn kinderen, en dan keerde hij terug naar zijn familie(stam), hij zal naar het bezit van zijn voorvaders zijn teruggekeerd.
 42. Want zij zijn mijn slaven, hen die ik uit het land van Egypte wegleidde, zij zullen niet zoals men een slaaf verkoopt verkocht worden.
 43. U zult niet hard over hem geheerst hebben want u vreesde uw God.
 44. U en uw mannelijke slaaf en uw vrouwelijke slaaf die vanuit de samenlevingen gekomen zullen zijn, zij die allemaal rondom u zijn, die kunt u als slaaf of slavin gekocht hebben.
 45. En ook de kinderen ervan die onder u logeren, die als gast onder u wonen, hen kunt u gekocht hebben, ook wat betreft hun nakomelingen bij u die zij in uw land gekregen hebben, zij zullen uw erfbezit zijn.
 46. Dan nam u hen in bezit voor uw zonen na u, om voortdurend in bezit te nemen, zodat zij voor u gewerkt zullen hebben. Maar wat betreft uw broers, de zonen van Israël, wat dat betreft zal

een man niet hard over zijn broers geheerst hebben.’ (S)

(G) Het loskopen van familieleden in slavernij

47. ‘En als de hand van de vreemdeling of logé iets in bezit heeft gekregen en uw broer verarmt bij hem, en hij verkocht zichzelf aan die vreemdeling en logé bij u, of aan een zoon uit de familie van die vreemdeling,
48. dan zal, nadat hij verkocht is, er een losprijs voor hem betaald zijn, een van zijn broers zal hem losgekocht hebben,
49. of zijn oom, of de zoon van zijn oom zal hem losgekocht hebben, of wie dan ook van zijn vlees en bloed, uit zijn nageslacht zal hij losgekocht zijn, als diegene voldoende in handen heeft om hem los te kunnen kopen.
50. Aan de koper berekende hij dan het bedrag vanaf het jaar van koop tot het jubeljaar, dus zal zijn verkoopsom afhangen van het aantal jaren tot dat jaar, overeenkomstig het aantal dagen van een huurling zal dat geweest zijn.
51. Als er nog vele jaren komen, dan zal hij dat ter loskoping van de aankoopprijs voor hem betaald hebben.
52. En als er nog weinig jaren tot het jubeljaar zijn, dan rekende hij die toe, precies zoveel jaren tot zijn loskoping.
53. Daarna zal hij als werknemer van jaar tot jaar bij hem geweest zijn, al zal hij hem in uw ogen niet hard overheerst hebben.
54. En al is hij hierdoor niet losgekocht, dan nog vertrok hij in het jubeljaar, hij, samen met zijn kinderen.
55. Want de zonen van Israël zijn slaven voor mij, mijn slaven zijn zij, ik leidde hen uit het land van Egypte, ik ben uw God JHWH.’

Leviticus 26

(P) De zegen en nabijheid als u zich aan deze geboden houdt

1. ‘U zult geen afgoden voor uzelf gemaakt hebben, geen gesneden beeld of stenen pilaar zult u opgericht hebben, laat staan een standbeeld in uw land geplaatst hebben om daarvoor neer te buigen, want ik ben uw God JHWH.
2. Mijn sabbatten zult u gehouden hebben en voor mijn heiligdom ontzag gehad hebben, ik ben JHWH.’ (S)
3. ‘Als u volgens mijn inzettingen gewandeld zult hebben en u aan mijn geboden gehouden zult hebben en die in acht nam,
4. dan gaf ik u de regens op zijn tijd en gaf het land haar oogst, de bomen in de velden zullen vrucht gedragen hebben.
5. Dan was er voldoende te dorsen voor u bij de wijnoogst, en zal de wijnoogst exact tot de zaaitijd geduurd hebben, dan at u uw brood tot verzadiging en woonde u veilig in uw land.
6. Dan gaf ik vrede in uw land en rustte u uit zonder dat iets u schrik aanjaagt, dan verwijderde ik de kwade beesten uit het land en zal het zwaard het land niet doortrokken hebben.
7. Dan vervolgde ik uw vijanden en vielen zij door uw zwaard.

8. Vijf van u achtervolgden er honderd en honderd van u zullen er tienduizend vervolgd hebben, dan vielen uw vijanden tegenover u door het zwaard.
9. Dan keerde ik mij naar u toe en maakte u vruchtbaar en vermenigvuldigde u en gaf ik gevolg aan mijn verbond met u.
10. Dan at u vanuit een geweldig langdurige voorraad, en de aanblik van het nieuwe zal voor het oude in de plaats gekomen zijn.
11. Dan plaatste ik mijn Tabernakel in uw midden en zal mijn ziel geen afkeer van u gehad hebben.
12. Dan wandelde ik in uw midden rond en zal u tot God geweest zijn en zult u mij tot een volk geweest zijn.
13. Ik ben JHWH uw God Die u uit het land van Egypte voerde, (weg) van het slaaf zijn van hen, en ik zal de balken van hun juk gebroken hebben en u rechttop geleid hebben.’ (P)

(P) De vloek en verwijdering als u zich niet aan deze geboden houdt

14. ‘Maar als u niet naar mij geluisterd zult hebben en deze geboden niet gedaan zult hebben,
15. als u mijn voorschriften verworpen zult hebben en als u van mijn oordelen gewalgd zult hebben, zodat u al mijn geboden niet uitvoert en mijn verbond verbreekt,
16. dan zal ik dat ook met u gedaan hebben en gaf ik een bevel van paniek over u, pest en koorts die een einde voor de ogen betekenen en de ziel doen wegwijnen, dan zaaide u uw zaad tevergeefs in en aten uw vijanden het op.
17. Dan keerde mijn blik zich van u af en werd u tegenover uw vijanden neergeveld, zij die u haten heersten dan over u, en zonder dat iemand u vervolgt sloeg u op de vlucht.’ (S)
18. ‘En als u na dit alles nog niet naar mij geluisterd zult hebben, dan voegde ik er nog meer aan toe, zevenmaal voor uw zonden.
19. Dan brak ik uw trots en maakte uw hemelen als ijzer en uw aarde als koper.
20. Dan raakte uw energie uitgeput en bracht uw aarde geen oogst voort, ook de boom op het land zal haar vrucht niet gedragen hebben.
21. Dus als u vijandig naar mij toe gewandeld zult hebben en niet bereid geweest bent om naar mij te luisteren, dan sloeg ik u opnieuw zevenvoudig voor uw zonden.
22. Dan stuurde ik wat in het veld leeft naar u toe, dat maakte u kinderloos en deed ik uw vee omkomen, dan maakte ik u zó zeldzaam dat uw wegen er verlaten bij lagen.
23. En als u met deze dingen nog niet genoeg vermaand zult zijn door mij en nog vijandig tegenover mij wandelde,
24. dan wandelde ik ook vijandig naar u toe en trof u bovendien zevenvoudig voor uw zonde.
25. Dan bracht ik het zwaard over u, de wraak van het (verbroken) verbond wrekend, dan werd u in uw steden ingezameld, dan stuurde ik de pest in uw midden en werd u aan de hand van de vijand overgeleverd.
26. Als ik het stokbrood verbreek, dan bakten tien vrouwen uw brood in ‘één oven’, gaven ze uw brood op gewicht terug, dan at u wel maar zult u niet voldaan geworden zijn.’ (S)

27. 'En als u hierdoor nog niet naar mij geluisterd zult hebben en vijandig naar mij toe bleef wandelen,
28. dan wandelde ook ik brandend van verontwaardiging en strafte ik ook u zeventvoudig voor uw zonde.
29. Dan at u het vlees van uw zonen en zult u het vlees van uw dochters gegeten hebben,
30. Dan vernietigde ik uw (offer)hoogten, en hieuw uw zonnepilaren om, dan vertrouwde ik uw lijken aan het restant van uw afgoden toe en walgde mijn ziel van u.
31. Dan maakte ik uw steden tot een woestenij en vernielde uw heiligdommen, dan zal ik uw rustgevende geur niet meer geroken hebben.
32. Dan vernietigde ik uw land juist en zullen uw vijanden die daar wonen er verbaasd van staan.
33. Dan zal ik u onder de samenlevingen verstrooid hebben, en wierp een zwaard achter u aan, dan werd uw land tot een woestenij en zullen uw steden een ruïne geworden zijn.
34. Daarna zal het land van haar sabbat genoten hebben, al de dagen van haar vereenzaming, dan bent u in het land van uw vijanden maar zal het land gerust hebben en van haar sabbatten genieten.
35. Al de dagen van verlatenheid zal zij gerust hebben, specifiek dat wat geen rust kreeg tijdens uw sabbatten, terwijl u erop leefde.
36. En voor degenen van u die achterblijven zorgde ik ook voor een vreeswekkend hart in de landen van hun vijanden, het geruis van een vallend blaadje joeg hen dan al angst aan, dan vlogen ze weg zoals men vlucht voor het zwaard en dan vielen zij al neer als niemand achtervolgt.
37. Dan beefde de ene man tegenover zijn broer alsof tegenover een zwaard, terwijl er niet eens een achtervolger is, er zal gewoon geen kracht zijn om stand tegenover uw vijanden te houden.
38. Dan kwam u om onder de samenlevingen en verslond het land van uw vijanden u.
39. Dan zullen wie van u overblijven in de landen van uw vijanden als straf voor hun slechtheid weggekijnd zijn, ook om de slechtheid van hun voorvaders zullen zij weggekijnd zijn.'

(P) De belofte aan Abraham blijft en wordt vervuld als zij hun zonden belijden en zich voor God vernederen

40. 'Dan beleden zij hun ongerechtigheid en de ongerechtigheid van hun voorvaders, met de zonde die zij tegen mij begingen, en ook dat zij vijandig tegenover mij wandelden.
41. Want ik heb vijandig tegenover hen gewandeld en bracht hen naar het land van hun vijanden. Als hun onbesneden hart dan nederig geworden zal zijn, dan zullen zij de straf voor hun slechtheid aanvaard hebben.
42. Dan dacht ik aan mijn verbond met Jakob en ook aan mijn verbond met Isaak en ook aan mijn verbond met Abraham, dan zal ik daaraan gedacht hebben, ook aan het land zal ik gedacht hebben.
43. Want het land zal van hen verlaten geweest zijn en zal in haar verlatenheid van haar sabbatten genoten hebben, als zij eenzaam zonder hen is en zij de straf voor hun slechtheid aanvaard hebben, omdat zij zelfs mijn oordelen verwierpen en hun zielen van mijn voorschriften walgden.
44. En daarbij nog dit, op het moment dat zij in het land van hun vijanden zijn, dan verwierp ik hen

toch niet, ook walgde ik niet zo van hen dat ik hen vernietig en mijn verbond met hen breek, want ik ben hun God JHVH!

45. Maar dan dacht ik aan het verbond met de eersten die ik uit het land van Egypte samen uitleidde, om voor de ogen van de samenlevingen een God voor hen te zijn, ik ben JHVH!''
46. Dit zijn de voorschriften en oordelen en wetten die JHVH tussen Hem en de zonen van Israël op de berg Sinai toevertrouwde, door middel van Mozes. (P)

Leviticus 27

(G) De waardebeoordeling van mensenzielen

1. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
2. 'Spreek met de zonen van Israël, dan zei u tegen hen: 'Als een man de moeilijke belofte gedaan zal hebben voor een waardebeoordeling van de zielen van JHVH.
3. Dan was er een waardebeoordeling vanaf wie mannelijk is van twintig jaar oud tot wie zestig jaar oud is, en was die waardebeoordeling vijftig sikkels zilver, conform de sikkels van het heiligdom.
4. En als die vrouwelijk is dan is uw waardebeoordeling dertig sikkels.
5. En voor een zoon van vijf jaar oud tot de zoon van twintig jaar oud is de waardebeoordeling van een mannelijk iemand twintig sikkels en van een vrouwelijk tien sikkels.
6. En voor de zoon van een maand tot en met de zoon van vijf jaar oud is de waardebeoordeling van de mannelijke vijf sikkels zilver en voor de vrouwelijke drie sikkels zilver.
7. En als het kind zestig jaar oud en daarboven is, als het mannelijk is, is de waardebeoordeling vijftien sikkels en als die vrouwelijk is tien sikkels.
8. Maar als hij te arm is, dan stelde de priester uw waardebeoordeling vast, en dan schatte de priester welke waarde toereikend voor hem is, wie een gelofte doet wordt door de priester op waarde geschat.' (S)

(G) De waardebeoordeling van dieren en land

9. 'En als het een dier is waarmee een gift aan JHVH wordt aangeboden, alles wat hij daarvan aan JHVH gegeven zal hebben zal heilig geweest zijn.
10. Hij zal het niet verwisseld of omgeruild hebben, een goede voor een slechte of een slechte voor een goede, en als hij toch het ene die voor het andere geruild zal hebben dan zal dat een heilig dier geweest zijn.
11. En als het enig onzuiver dier is waarmee geen gift als offer aan JHVH geofferd kan worden, dan plaatste men juist dat dier tegenover de priester.
12. Dan bepaalde de priester de waarde ervan als goed of slecht, de waardebeoordeling van de priester die zal bepalend geweest zijn.
13. Maar als hij volledig losgekocht wil zijn, dan voegde hij een vijfde aan die waardebeoordeling toe.
14. En als iemand zijn huis voor JHVH geheiligd zal hebben, dan bepaalt de priester of de waardebeoordeling goed of slecht was, zoals de priester de waarde bepaald heeft zal dat standgehouden hebben.
15. En als hij die heiligt zijn huis losgekocht zal hebben, dan voegde hij dus een vijfde aan zilver

- bovenop uw waardebepaling toe, dan bleef het van hem.
16. En als iemand een veld dat hij in bezit heeft aan JHVH toegewijd zal hebben, dan zal de waardebepaling naar hoeveel zaad het uiteindelijk oplevert zijn, een homer zaad van gerst levert vijftig sikkels zilver op.
 17. Als hij zijn veld vanaf het jubeljaar geheiligd zal hebben, dan bracht de priester hem precies dat in rekening, dan zal die waardebepaling vastgestaan hebben.
 18. Maar als zijn veld na het jubeljaar geheiligd zal zijn, dan zal de priester het geld evenredig aan het aantal jaren dat nog rest tot het (volgende) jubeljaar berekend hebben, dat werd dan in mindering gebracht op de waardebepaling.
 19. En als degene die het veld heiligt het helemaal losgekocht wil hebben, dan voegde hij een vijfde deel aan uw waardebepaling toe, dan bleef het van hem.
 20. En als hij zijn veld niet losgekocht zal hebben, of als hij die akker aan een andere man verkocht, dan kan deze niet meer losgekocht worden.
 21. Dan zal het veld als het vrijkomt tijdens 'het jubileum van de bazuin' heilig voor JHVH geweest zijn, als een veld dat geclaimd is, het zal het eigendom van de priester geweest zijn.
 22. En als een gekocht veld dat niet tot het veld van zijn erfbezit hoort aan JHVH toegewijd is,
 23. dan bracht de priester hem precies het bedrag van de waardebepaling tot het jaar van het jubeljaar in rekening, dan gaf hij uw waardebepaling die dag nog, van het toegewijde aan JHVH.
 24. In het jaar van het jubileum van de bazuin valt het veld dan terug aan degene van wie het veld gekocht was, aan hem wiens erfdeel het veld oorspronkelijk is.
 25. Alle waardebepaling zal met de sikkels van het heiligdom gebeurd zijn, een sikkels is twintig gera (320 gerstekorrels).' (S)
 26. 'Alleen de eersteling die vanuit een dier geboren zal worden zal niemand toegewijd hebben, of het nu een stier of kleinvee is, het is van JHVH.
 27. Maar als het van de onreine dieren is, dan is uw waardebepaling de losprijs, en voegde hij er een vijfde deel aan toe, en als het niet vrijgekocht zal worden, dan werd het voor uw waardebepaling verkocht.
 28. Ook al het toegewijde wat een man aan JHVH toegewijd zal hebben, van alles wat van hem is, van mens of dier, of het veld dat hij bezit, dat zal niet gekocht of losgekocht zijn, al het toegewijde is uiterst heilig voor JHVH.
 29. Welke toewijding dan ook die vanuit een mens toegewijd is, dat zal dus niet losgekocht zijn, diegene zal zeker ter dood gebracht zijn.
 30. Want alle tienden van de aarde, van het zaad van de aarde en de vrucht van de bomen is van JHVH, het is heilig voor JHVH.
 31. En als iemand zijn tienden afgekocht wil hebben, dan zal hij daar een vijfde aan toegevoegd hebben.
 32. Het betreft alle tienden van de runderen en van de kuddes, alles wat onder 'de staf' overgestoken is, daarvan zal een tiende aan JHVH zijn toegewijd.
 33. Hij zal de goede of slechte niet uitgezocht hebben, ook zal hij het niet omgeruild hebben, en als hij het toch omgeruild zal hebben, dan zal wat omgeruild is toegewijd zijn en zal het niet losgekocht kunnen worden.'
 34. Dit wat betreft de geboden die JHVH aan Mozes opdroeg, voor de kinderen van Israël op de berg Sinaï.